



Kuuntele ja opi

ruotsia

ISBN 978-951-792-590-7

Copyright © Outi Frisk, Heikki Tulkki, Gunnel Reimbladh-Taube ja Tomi Välimaa
© Finn Lectura

Kustantaja Oy Finn Lectura Ab
Rautatieläisenkatu 6
00520 HELSINKI
puhelin: (09) 74 151 005
faksi:(09) 1464 370
sähköposti: asiakaspalvelu@finnlectura.fi
www.finnlectura.fi

Tämä teos on suojattu tekijänoikeuslailla (404/61).

Tätä teosta ei saa valokopioida lainkaan. Myös teoksen tai sen osan digitaalinen kopioiminen tai muuntelu on ehdottomasti kielletty.

Lisätietoja antaa Kopiosto ry www.kopiosto.fi



Kuuntele ja opi
ruotsia

**OUTI FRISK
HEIKKI TULKKI
GUNNEL REIMBLADH-TAUBE
TOMI VÄLIMAA**

FINN LECTURA

Esipuhe

Kuuntele ja opi ruotsia -äänioppikirja johdattaa sinut äänen avulla ruotsin kielen perusteisiin. Opit ja kertaat miellyttävästi ja hauskaasti arkipäivän tilanteisiin liittyvää ruotsin kielen keskeistä sanastoa ja ilmauksia. Mukana on myös katsaus tärkeimpiin kielen rakenteisiin.

Äänioppikirjan metodi perustuu kuulemiesi sanojen ja ilmausten toistamiseen sekä niiden harjoittamiseen kuullunymmärtämisten avulla. Mukana on runsaasti toistoa, jotta sanat ja ilmaukset jäävät helposti mieleen. Äänitteen avulla opit myös tehokkaammin lausumaan ruotsia.

Kuuntele ja opi ruotsia koostuu johdannosta ja 13 kappaleesta, joiden avulla opit selviytymään tavallisista arkipäivän kielenkäyttötilanteista. Kurssin aikana opit tervehdyksiä, esittelyjä, keskeisiä matkailuun liittyviä tilanteita sekä kertomaan itsestäsi ja perheestäsi ruotsiksi. Tutustut myös mm. ajanilmauksiin, säähän ja ruokasanastoon. Äänite on helppokäyttöinen. Voit halutessasi palata taaksepäin ja kerrata jo aiemmin opiskelemaasi tai keskittyä niihin osioihin, jotka erityisesti kaipaavat harjoittelua. Vaikka materiaali on ensisijaisesti kohdennettu itseopiskeluun, soveltuu se myös ruotsin kielen kursseille oheismateriaaliksi.

Tämän vihkosen tarkoituksena on tukea opiskeluasi. Vihkonen sisältää ääntämisohjeet sekä kuhunkin kappaleeseen liittyviä keskeisiä sanoja ja ilmauksia. Lisäksi mukana on lyhyt katsaus peruskielioppiasioihin sekä suomi–ruotsi- ja ruotsi–suomi-sanastot.

Mukavia oppimishetkiä toivottavat
Outi, Heikki, Gunnel ja Tomi

START

Alkukappaleessa opit

- tunnistamaan joitakin tutunnäköisiä sanoja ruotsiksi
- ruotsin kielen ääntämisen
- lauseen sävelkulun
- aakkostamisen

Kappale 1. Trevligt att träffas!

Kappaleessa yksi opit

- tervehtimään ja hyvästelemään
- persoonapronominin
- kysymään kuulumisia
- esittelemään itsesi
- tutustumaan ihmisiin
- numerot 0–20

Kappale 2. Vad heter du?

Kappaleessa kaksi opit

- olla-verbin preesensmuodon *är*
- kysymään toisen henkilön henkilötietoja
- kertomaan itsestäsi ja esittelemään muita ihmisiä
- lukusanat 21–99
- kertomaan ikäsi ja asuinpaikkasi
- keskeiset sukulaisuutta ilmaisevat sanat
- omistamista ilmaisevan verbin preesensmuodon *har*

Kappale 3. Vi studerar svenska

Kappaleessa kolme opit

- myönteisen ja kielteisen lauseen muodostamisen
- kysymyslauseen muodostamisen
- eri maiden kielten ja kansallisuuksien nimet
- kertomaan perheestäsi, sukulaistasi ja siviilisäädystäsi

Kappale 4. Vi jobbar

Kappaleessa neljä opit

- kertomaan työstäsi
- vastaamaan myönteisesti ja kielteisesti sinulle esitettyihin kysymyksiin
- eri ammatteja ilmaisevia sanoja
- epämääräiset artikkelit
- monikon muodostamisen

Kappale 5. Vi lagar mat

Kappaleessa viisi opit

- ruokasanastoa
- ilmaisemaan haluamista ja osaamista
- omistuspronominien käytön
- kertomaan harrastuksistasi
- kellonaikoja

Kappale 6. Hur är din dag?

Kappaleessa kuusi opit

- viikonpäivät, ajanyksiköt

- kuukaudet ja vuodenajat
- muita keskeisiä ajanilmaisuja
- kysymyssanojen käytön kysymyslauseissa

Kappale 7. På restaurang

- Kappaleessa itsensä opit
- varaamaan itsellesi pöydän
 - tilaamaan ruokaa ja juotavaa
 - keskeistä ruokasanastoa

Kappale 8. På resa

- Kappaleessa kahdeksan opit
- kuukausien ja juhlapäivien nimet sekä muita ajanilmauksia
 - järjestyslukuja
 - päivämäärien ilmaisemisen
 - matkalipun ostamiseen liittyviä ilmauksia
 - kulkuvälineet

Kappale 9. På hotell

- Kappaleessa yhdeksän opit
- varaamaan itsellesi huoneen
 - lukusanat sadasta ylöspäin
 - suurien lukujen järjestysluvat
 - kertomaan asioista mennessä ajassa säännöllisten verbien imperfektin avulla

Kappale 10. Hitta i stan

- Kappaleessa kymmenen opit
- kysymään tietä
 - kaupungilla asioimiseen ja nähtävyyksiin liittyvää sanastoa
 - ilmaisemaan paikkaa ja suuntaa
 - asioimaan matkatoimistossa ja postitoimipaikassa

Kappale 11. Shoppa på stan

- Kappaleessa yksitoista opit
- demonstratiivipronominit ”tämä,” ”tuo,” ”näinä,” ”nuo”
 - vaatesanastoa
 - tekemään ostoksia
 - värien ilmaisemisen
 - keskeisiä adjektiiveja
 - kysymyssanan ”millainen”

Kappale 12. På tal om väder

- Kappaleessa kaksitoista opit
- ilmansuunnat
 - keskustelemaan säästä
 - verbin perfektimuodon
 - olemaan kohtelias; konditionaalien

Kappale 13. Slutspurt till framtiden

- Kappaleessa kolmetoista opit
- adjektiivien vertailun
 - tulevan ajan ilmaisemisen; futuurin

Ääntämisohteita

Vokaaliäänteet

Kirjoitetaan	Äännetään	Esimerkiksi	Selite
a	[a] lyhyenä	glass, pappa	a-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia tai se on painottomassa tavussa
a	[a:] pitkänä	jag, ta	a-kirjainta seuraa yksi konsonantti tai se on painollisessa tavussa
o	[u] lyhyenä	ost, polis	o-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia tai se on painottomassa tavussa
o	[u:] pitkänä	skola	o-kirjainta seuraa yksi konsonantti
o	[o] lyhyenä	pojke, piano	o-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia tai se on painottomassa tavussa
o	[o] pitkänä	kol	o-kirjainta seuraa yksi konsonantti painollisessa tavussa
u	[u] lyhyenä	buss	u-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia
u	[u:] pitkänä	ruta	u-kirjainta seuraa yksi konsonantti
å	[o] lyhyenä	lång	å-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia
å	[o] pitkänä	tång, stå	å-kirjainta seuraa yksi konsonantti tai se on painollisessa tavussa
e	[e] lyhyenä	ett, kaffe	e-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia tai se on painottomassa tavussa
e	[e:] pitkänä	sedel, te	e-kirjainta seuraa yksi konsonantti tai se on painollisessa tavussa

e, ä	[ä] lyhyenä	herr, färg	e- tai ä-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia, joista ensimmäinen on r
e, ä	[ä:] pitkänä	Per, här	e- tai ä-kirjainta seuraa r-konsonantti yksinään
i	[i] lyhyenä	dill	i-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia
i	[i:] pitkänä	bil	i-kirjainta seuraa yksi konsonantti
y	[y] lyhyenä	tycka, hobby	y-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia tai se on painottomassa tavussa
y	[y:] pitkänä	dyna	y-kirjainta seuraa yksi konsonantti
ä	[e] lyhyenä	häst	ä-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia
ä	[e:] pitkänä	väg	ä-kirjainta seuraa yksi konsonantti
ö	[ö] lyhyenä	mössa	ö-kirjainta seuraa kaksi konsonanttia
ö	[ö:] pitkänä	bröd	ö-kirjainta seuraa yksi konsonantti

Huom:

Yleissääntönä kannattaa muistaa, että vokaali ääntyy pitkänä, kun sitä seuraa yksi konsonantti ja lyhyenä, kun sitä seuraa useampi konsonantti.

O-, E- ja Ä-kirjainten ääntämiseen ei ole yksiselitteistä sääntöä, vaan niiden ääntäminen on opittava joka sanan osalta erikseen.

U-kirjain ääntyy ruotsissa suomalaisen u:n ja y:n välimuotona, kun taas O-kirjain ääntyy tavallisimmin suomalaisena u:na.

Konsonanttiäänteet

Monet konsonanteista ääntyvät lähellä suomen kielen vastinettaan. Jotkut konsonantit ja konsonanttiyhdistelmät ääntyvät kuitenkin kirjoitusasustaan poiketen.

Seuraavassa muutamia esimerkkejä:

Kirjoitetaan	Äännetään	Esimerkiksi	Selite
b	[b]	banan	b-kirjain äännetään pehmeämpänä kuin suomen b-kirjain
c	[s]	centrum, cigarr, cykel	c-kirjainta seuraa e, i tai y
c	[k]	camping, cocktail	c-kirjainta seuraa a, o tai k
g	[g]	gata, gorilla, guld, gå	g-kirjainta seuraa ns. takavokaali (ks. s.10)
g	[j]	general, gilla, gymnastik, Göteborg	g-kirjainta seuraa ns. etuvokaali (ks. s.10)
k	[k]	kassa, kopp, kurs, kâl	k-kirjainta seuraa ns. takavokaali
k	[tʃ]	kemi, Kina, kyrka, källare, köpa	k-kirjainta seuraa ns. etuvokaali

k, p, t	[k ^h], [p ^h], [t ^h]	kopp, papper, te	k-, p- ja t-kirjaimet äännetään usein voimakkaampina kuin suomen vastaavat, varsinkin sanan alussa
sk	[sk]	skalle, skola, skum, skål, skrika, skvaller	sk-kirjainyhdistelmää seuraa ns. takavokaali, v tai r
sk	[ʃ]	sked, skinka, skylt, skår, skön	sk-kirjainyhdistelmää seuraa ns. etuvokaali
sh, ch, sch sj, stj, skj	[ʃ]	show, chock, schampo, sju, stjårna, skjorta	suomenruotsissa äännetään kaikki muut s- ja c-alkuiset konsonanttiyhdistelmät suhuässänä
tj, kj	[tʃ]	tjugo, kjol	suomenruotsissa äännetään kaikki tj- ja kj-alkuiset sanat t:n ja suhuässään yhdistelmänä

Huom.

Takavokaalien ryhmään lasketaan kuuluvaksi takavokaalit a, o ja å sekä keski-vokaali u.

Etuvokaalit ovat e, i, y, ä ja ö.

Ruotsin kielen intonaatio

Tavallisesti ruotsinkielisessä lauseessa on hieman laskeva äänenpaino eli intonaatio sekä väite- että kysymyslauseissa, aivan kuten suomen kielessäkin.

Anna dansar. Anna tanssii.

Dansar Anna? Tanssiiko Anna?
Var dansar Anna? Missä Anna tanssii?

Jos kysymys jää vaillinaiseksi, niin että kuulijan on tiedettävä, mistä on kysymys, äänenpaino nousee lopussa.

Var? Missä?

Hur då? Miten niin?

Lauseen pääsanat painotetaan, vaikka ne olisivat missä osassa lausetta tahansa.

Anna tar tåget till Malmö på måndag. Anna menee junalla Malmöhön
maanantaina.

Sanojen painotus on tärkeä opetella, koska se joissain tapauksissa erottaa sanat toisistaan.

perfekt perfekt, verbin aikamuoto

perfekt täydellinen

Ruotsin kielen aakkoset

A	[a:]	matta, jag	H	[ho:]	hej
B	[be:]	banan	I	[i:]	dill, pina
C	[se:]	centrum, camping	J	[ji:]	ja
D	[de:]	dans	K	[ko:]	kassa, källare
E	[e:]	ett, sedel	L	[el]	länk
F	[ef]	färg	M	[em]	mamma
G	[ge:]	gorilla, gäng	N	[en]	näsa, bank

O	[u:]	kopp, kol, ost, ros
P	[pe:]	pojke
Q	[ku:]	squash
R	[är]	ros, kors
S	[es]	sedel, sju
T	[te:]	tält, tjugo
U	[u:]	buss, kul
V	[ve:]	vas

W	[dubbel ve:]	Werner, show
X	[eks]	yxa
Y	[y:]	mycket, dyna
Z	[seta]	zebra
Å	[o:]	åska, stå
Ä	[ä:]	färg, här, väska
Ö	[ö:]	mössa, bröd

Maita, kansallisuuksia ja kieliä

	Maa	Kansallisuus (adj.)	Kansallisuus (subst.)	Kieli
Suomi	Finland	finsk	finne, finska, finländare	finska
Ruotsi	Sverige	svensk	svensk, svenska	svenska
Norja	Norge	norsk	norman, norska	norska
Tanska	Danmark	dansk	dansk, danska	danska
Islanti	Island	isländsk	islänning, isländska	isländska
Englanti	England	engelsk	engelsman, engelska	engelska
Saksa	Tyskland	tysk	tysk, tyska	tyska
Ranska	Frankrike	fransk	fransman, fransyska	franska
Italia	Italien	italiensk	italienare, italienska	italienska
Espanja	Spanien	spansk	spanjor, spanska / spanjorska	spanska
Viro	Estland	estnisk	est / estländare, estniska	estniska

Venäjä	Ryssland	rysk	ryss, ryska	ryska
Latvia	Lettland	lettisk	lett, lettiska	lettiska
Liettua	Litauen	litauisk	litauer, litauiska	litauiska
Kroatia	Kroatien	kroatisk	kroat, kroatiska	kroatiska
Serbia	Serbien	serbisk	serb, serbiska	serbiska
Puola	Polen	polsk	polack, polska	polska
Tsekki	Tjeckien	tjeckisk	tjeck, tjeckiska	tjeckiska
Portugali	Portugal	portugisisk	portugis, portugisiska	portugisiska
Turkki	Turkiet	turkisk	turk, turkiska	turkiska
Kreikka	Grekland	grekisk	grek, grekiska	grekiska
USA	USA	amerikansk	amerikan / amerikanare, amerikanska	amerikanska
Kiina	Kina	kinesisk	kines, kinesiska	kinesiska
Japani	Japan	japansk	japan, japanska	japanska

Huom: Kansallisuuksista käytetään a-loppuista muotoa, esim. *finska* naisesta puhuttaessa.

Pronominit

Persoonapronominit

perusmuoto

jag (minä)

du (sinä)

objektimuoto

mig (minut, minua)

dig (sinut, sinua)

han (hän; mies)
hon (hän; nainen)
vi (me)
ni (te)
de (he)

honom (hänet, häntä; miehestä puhuttaessa)
henne (hänet, häntä; naisesta puhuttaessa)
oss (meidät, meitä)
er (teidät, teitä)
dem (heidät, heitä)

Ruotsinruotsissa sana *he / heidät, heitä* on erityisesti vapaassa kielenkäytössä tavallisesti muodossa *dom*.

Persoonapronominien perusmuotoa käytetään lauseessa tekijänä, aivan kuten suomen kielessäkin. Objektimuotoja käytetään, kun tietty persoonamuoto on tekemisen kohteena. Lisäksi niitä käytetään myös prepositioiden yhteydessä.

Esim. **Han älskar dig.** Hän (mies) rakastaa sinua.

Pronomini ”se” on ruotsiksi *den/det* sanan suvusta riippuen. Se-sanana objektimuoto (sen, sitä) on täsmälleen samannäköinen kuin perusmuotokin eli *den/det*.

HUOM! Koska ruotsin kielessä verbit eivät taivu persoonamuodoissa, on tekijän oltava aina mukana lauseessa.

Possessiivi- eli omistuspronominit

en-sukuinen

min
din
hans

ett-sukuinen

mitt
ditt
hans

monikko

mina
dina
hans

minun
sinun
hänen (miehen)

hennes	hennes	hennes	hänen (naisen)
dess	dess	dess	sen
vår	vårt	våra	meidän
er	ert	era	teidän
deras	deras	deras	heidän

Ruotsin kielen omistuspronomit taipuvat pääsanansa suvun ja luvun mukaan.

<i>Esim.</i>	Min mor är ung.	Äitini on nuori.
	Mitt barn är ungt.	Lapseni on nuori.
	Mina kusiner är unga.	Serkkuni ovat nuoria.

Sanat *hans*, *hennes*, *dess* ja *deras* ovat taipumattomia, eli siis samannäköisiä riippumatta siitä, onko omistettava sana *en-* vai *ett-*sukuinen tai onko omistettavia useampi kuin yksi.

Lisäksi ruotsissa on omistusmuoto *sin*, *sitt*, *sina*, jota käytetään viittaamaan saman lauseen tekijän omistamaan asiaan.

<i>Esim.</i>	Han kör sin bil.	Hän (mies) ajaa (omaa) autoaan.
	Hon kör sin motorcykel.	Hän (nainen) ajaa (omaa) moottoripyöräänsä.

Demonstratiivipronominit

den här / det här	tämä	de här	nämä
den där / det där	tuo	de där	nuo

Demonstratiivipronomineja käytetään samoin kuin suomen kielessä. Sanoja *den här, det här* ja *de här* käytetään itseä lähellä olevista esineistä ja asioista (*tämä, nämä*). Kauempana oleviin viitataan sanoilla *den där, det där* ja *de där* (*tuo, nuo*). Substantiivista käytetään määräistä muotoa niiden yhteydessä.

Esim.	den här apelsinen	tämä appelsiini
	det där bordet	tuo pöytä
	de här bilarna	nämä autot
	de där stolarna	no tuolit

Substantiivit

Epämääräinen muoto

Ruotsin kielessä substantiivien, eli henkilöitä, esineitä tai asioita tarkoittavien sanojen eteen laitetaan epämääräinen artikkeli, *en* tai *ett*, kun ennestään tuntematon substantiivi mainitaan ensimmäisen kerran.

Esim.	Jag äter en banan varje morgon.	Syön (yhden) banaanin joka aamu.
	Hon äter bara ett äpple till lunch.	Hän (nainen) syö ainoastaan (yhden) omenan lounaaksi.

Aine- ja abstraktisanojen kanssa epämääräistä artikkelia ei yleensä käytetä.

Esim.	Han dricker ofta kaffe.	Hän (mies) juo usein kahvia.
	Kärlek hittar man inte lätt.	Rakkautta ei ole helppo löytää.

Epämääräinen artikkeli laitetaan ainesanan eteen silloin, kun sanan katsotaan ilmaisevan tietyn mitallisen verran kyseistä ainetta. Esimerkiksi tilattaessa yksi kuppi kahvia voidaan sanoa *en kaffe*.

Määräinen muoto

Substantiivin määräinen muoto muodostetaan liittämällä artikkeli substantiivin loppuun, esimerkiksi *pojken*, *barnet*. Määräistä muotoa käytetään ennestään tutusta asiasta. Kyseessä voi olla keskustelussa aiemmin mainittu asia tai asia voi olla muuten keskustelutilanteessa keskustelijoiden tuntema tai yleisesti tunnettu.

<i>Esim.</i>	Jag köper en stol.	Ostan tuolin.
	Stolen är till min far.	Tuoli on isälleni.
	Stäng dörren!	Sulje ovi!
	Solen skiner.	Aurinko paistaa.

Määräistä muotoa voi myös käyttää ainesanoista.

<i>Esim.</i>	Kaffet är redan kallt.	Kahvi on jo kylmää.
--------------	-------------------------------	---------------------

Monikko

Ruotsin kielessä substantiivin monikko voidaan muodostaa yhdeksällä eri tavalla.

1. Sana on en-sukuinen ja sen monikon päätte on **-or**
en gata (katu) **gator** (kadut, katuja)

2. Sana on en-sukuinen ja sen monikon päätte on **-ar**
en korg (kori) **korgar** (korit, koreja)
en pojke (poika) **pojkar** (pojat, poikia)
en klänning (mekko) **klänningar** (mekot, mekkoja)
3. Sana on en-sukuinen ja sen monikon päätte on **-er**
en kusin (serkku) **kusiner** (serkut, serkkuja)
en katt (kissa) **katter** (kissat, kissoja)
4. Sana on en-sukuinen ja sen monikon päätte on **-r**
en ko (lehmä) **kor** (lehmät, lehmiiä)
en video (video) **videor** (videot, videoita)
5. Sana on en-sukuinen ja sen monikko on päätteetön
en sekreterare (sihteeri) **sekreterare** (sihteerit, sihteereitä)
6. Sana on en-sukuinen ja sen monikko on poikkeuksellinen
en man (mies) **män** (miehet, miehiä)
en son (jonkun poika) **söner** (pojat, poikia)
7. Sana on en-sukuinen lainasana ja se saa päätteetön **-s**
en fan (fani) **fans** (fanit, faneja)
8. Sana on ett-sukuinen ja sen monikon päätte on **-n**
ett arbete (työ) **arbeten** (työt, töitä)
9. Sana on ett-sukuinen ja sen monikko on päätteetön
ett barn (lapsi) **barn** (lapset, lapsia)

Adjektiivit

Ruotsin kielessä adjektiivit eli kysymykseen ”millainen” vastaavat sanat taipuvat pääsanansa suvun ja luvun mukaan.

Esim.	En ny bil är snabb.	Uusi auto on nopea.
	Ett nytt tåg är snabbt.	Uusi juna on nopea.
	Nya bilar är snabba.	Uudet autot ovat nopeita.

Adjektiivi *bra* (hyvä) on taipumaton eli aina samassa muodossa.

Jos adjektiivi on jonkin määrään, esimerkiksi omistuspronominin *min/mitt/mina*, tai demonstratiivipronominin *den här / det här / de här* jälkeen käytetään siitä *a*-päätteisistä muotoa, joka on samannäköinen kuin adjektiivin monikkomuoto.

Esim.	Min nya bil är röd.	Uusi autoni on punainen.
	Det där gamla huset är vackert.	Tuo vanha talo on kaunis.

Jos halutaan vertailla ominaisuuksia adjektiivin perusmuotoa käyttämällä, vastaa suomen kielen sanaa ”kuin” ruotsin kielessä sana *som*.

Esim.	Vi är lika rika som Svenssons.	Olemme yhtä rikkaita kuin Svenssonit.
	Jag är lika gammal som du.	Olen yhtä vanha kuin sinä.

Komparatiivi

Ruotsin kielessä komparatiivi muodostetaan yleisesti laittamalla adjektiivin perusmuodon perään *are*-päätte.

<i>Esim.</i>	kort (lyhyt)	kortare (lyhyempi)
	lätt (helppo, kevyt)	lättare (helpompi, kevyempi)
	intressant (mielenkiintoinen)	intressantare (mielenkiintoisempi)
	vacker (kaunis)	vackrare (kauniimpi)

Lisäksi on olemassa joitakin adjektiiveja, joiden komparatiivimuoto poikkeaa edellä mainitusta pääsäännöstä.

<i>Esim.</i>	stor (suuri)	större (suurempi)
	liten (pieni)	mindre (pienempi)
	ung (nuori)	yngre (nuorempi)
	gammal (vanha)	äldre (vanhempi)
	god / bra (hyvä)	bättre (parempi)
	dålig (huono, paha)	sämre (huonompi, pahempi)
	hög (korkea)	högre (korkeampi)
	tung (painava)	tyngre (painavampi)
	låg (matala)	lägre (matalampi)
	lång (pitkä)	längre (pitempi)

Komparatiivin yhteydessä suomen kielen "kuin"-sanaa vastaa ruotsin kielen sana *än*.

<i>Esim.</i>	Deras hus är finare än vårt.	Heidän talonsa on hienompi kuin meidän.
	Mats är äldre än Johan.	Mats on vanhempi kuin Johan.

Superlatiivi

Ruotsin kielessä superlatiivi muodostetaan tavallisesti laittamalla adjektiivin eteen määräinen artikkeli *den, det* tai *de* ja adjektiivin perusmuodon perään päätte *-aste*.

Esim.	kort (lyhyt)	den/det/de kortaste (lyhin)
	lätt (helppo, kevyt)	den/det/de lättaste (helpoin, kevyin)
	intressant (mielenkiintoinen)	den/det/de intressantaste (mielenkiintoisin)
	vacker (kaunis)	den/det/de vackraste (kaunein)

Det här är den kortaste vägen. Tämä on lyhin tie.

Samat adjektiivit, joilla on pääsäännöstä poikkeava komparatiivi, ovat myös superlatiivin pääsäännöstä poikkeavia.

stor (suuri)	den/det/de största (suurin)
liten (pieni)	den/det/de minsta (pienin)
ung (nuori)	den/det/de yngsta (nuorin)
gammal (vanha)	den/det/de äldsta (vanhin)
god / bra (hyvä)	den/det/de bästa (paras)
dålig (huono, paha)	den/det/de sämsta (huonoin, pahin)
hög (korkea)	den/det/de högsta (korkein)
tung (painava)	den/det/de tyngsta (painavin)
låg (matala)	den/det/de lägsta (matalin)
lång (pitkä)	den/det/de längsta (pisin)

Vårt hus är det största huset i byn.

Talomme on kylän suurin (talo).

Lukusanat

Perusluvut

0	noll	13	tretton	50	femtio
1	en / ett	14	fjorton	60	sextio
2	två	15	femton	70	sjuttio
3	tre	16	sexton	80	åttio
4	fyra	17	sjutton	90	nittio
5	fem	18	aderton / arton	99	nittionio
6	sex	19	nitton	100	ett hundra
7	sju	20	tjugo	101	ettundraett
8	åtta	21	tjugoen / tjuogoett	200	två hundra
9	nio	22	tjugotvå	999	niohundra-nittionio
10	tio	23	tjugotre	1 000	ett tusen
11	elva	30	trettio	2 000	två tusen
12	tolv	40	fyrty		

456 789 fyrahundra-femtio-sextusen sjuhundra-åttionio

1 000 000 en miljon

5 500 515 fem miljoner femhundra-tusen femhundra-femton

6 000 000 000 000 sex miljarder

Järjestysluvut

1. den/det/de första
2. den/det/de andra
3. den/det/de tredje
4. den/det/de fjärde

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 5. den/det/de femte | 20. den/det/de tjugonde |
| 6. den/det/de sjätte | 21. den/det/de tjugoförsta |
| 7. den/det/de sjunde | 22. den/det/de tjuogoandra |
| 8. den/det/de åttonde | 23. den/det/de tjugotredje |
| 9. den/det/de nionde | 24. den/det/de tjugofjärde |
| 10. den/det/de tionde | 30. den/det/de trettionde |
| 11. den/det/de elfte | 40. den/det/de fyrtionde |
| 12. den/det/de tolfte | 50. den/det/de femtionde |
| 13. den/det/de trettonde | 60. den/det/de sextionde |
| 14. den/det/de fjortonde | 70. den/det/de sju tionde |
| 15. den/det/de femtonde | 80. den/det/de åttionde |
| 16. den/det/de sextonde | 90. den/det/de nittionde |
| 17. den/det/de sju ttonde | 99. den/det/de nittionionde |
| 18. den/det/de adertonde / artonde | 100. den/det/de hundra de |
| 19. den/det/de nittonde | 1000. den/det/de tusende |

456 789 den/det/de fyrahundra femtio sextusen sjuhundra åttionde

1 000 000 den/det/de miljonte

5 500 515 den/det/de fem miljoner femhundra tusen femhundra femtonde

6 000 000 000 000 den/det/de sex miljarde

Ajan ja paikan määreitä

Kellonajat

Vad är klockan?

Mitä kello on?

Klockan är tio.
Klockan är halv fem.
Klockan är kvart i åtta.
Klockan är fem över halv tolv.
klockan två
klockan sju och fyrtytvå
Vi ses klockan nio.

Kello on kymmenen.
Kello on puoli viisi.
Kello on varttia vaille kahdeksan.
Kello on viittä yli puoli kaksitoista.
kello kahdelta
kello 17.42
Nähdään yhdeksältä.

Kuten suomessakin on ruotsin kielessä tavallista käyttää kahdentoista tunnin kellotaulua ajan ilmauksissa. Kuulijan oletetaan keskustelutilanteessa ymmärtävän, onko kyse aamu- vai iltapäiväajasta. Jos on epäselvyyden vaara, voidaan ajanilmaukseen lisätä *på morgonen* (aamulla), *på eftermiddagen* (iltapäivällä), *på kvällen* (illalla) tai *på natten* (yöllä). Virallisessa kielenkäytössä käytetään tavallisesti 24 tunnin kellotaulua.

Vuorokaudenajat

morgon	aamu	afton	ilta
förmiddag	aamupäivä	kväll	ilta
eftermiddag	iltapäivä	natt	yö

Kun ilmaistaan, että jotakin tapahtuu jonakin vuorokaudenaikana, käytetään prepositiota *på* ja vuorokautta ilmaisevan sanan määräistä muotoa.

Esim. **på förmiddagen** aamupäivällä

Viikonpäivät

måndag	maanantai	fredag	perjantai
tisdag	tiistai	lördag	lauantai
onsdag	keskiviikko	söndag	sunnuntai
torsdag	torstai		

Kun kerrotaan, että jotakin tapahtuu jonakin viikonpäivänä, käytetään prepositiota *på*. Esimerkiksi ”maanantaina” on ruotsiksi *på måndag*. Kun halutaan ilmaista, että jotakin tapahtuu säännöllisesti kyseisenä viikonpäivänä, ilmaistaan se laittamalla viikonpäivän nimi monikkoon tai laittamalla sana *varje* (joka) kyseisen viikonpäivän eteen. Jos taas halutaan ilmaista viikonpäivistä, että jotakin tapahtui viime viikonpäivänä, laitetaan viikonpäivän eteen prepositio *i* ja perään *s*-kirjain.

Esim.	på måndag	maanantaina
	på tisdagar	tiistaisin
	varje onsdag	joka keskiviikko
	i torsdags	viime torstaina

Kuukaudet

januari	tammikuu	juli	heinäkuu
februari	helmikuu	augusti	elokuu
mars	maaliskuu	september	syyskuu
april	huhtikuu	oktober	lokakuu
maj	toukokuu	november	marraskuu
juni	kesäkuu	december	joulukuu

påskafton
påskdag
annandag påsk
midsommar
första maj / valborg
valborgsmässoafton
nyårsafton
nyårsdag
mors dag
fars dag
självständighetsdag
nationaldag

pääsiäisaatto
pääsiäispäivä
toinen pääsiäispäivä
juhannus
vappu
vapunaatto
uudenvuodenaatto
uudenvuodenpäivä
äitienpäivä
isänpäivä
itsenäisyyspäivä
kansallispäivä

Ajanmääreitä

en sekund sekunti
en minut minuutti
en timme tunti
en dag päivä
en vecka viikko
en månad kuukausi
ett år vuosi
i dag / idag tänään
i morgon huomenna
i morse tänä aamuna

i morgon bitti (aikaisin)
huomisaamuna
i övermorgon ylihuomenna
i går / igår eilen
i förrgår toissapäivänä
för tre dagar sedan kolme päivää
sitten
på veckoslutet /
i helgen viikonloppuna
alltid aina

ofta	usein	sedan	sitten
ibland	joskus	senare	myöhemmin
någonsin	joskus, koskaan	igen	jälleen, taas
sällan	harvoin	ännu	vielä
aldrig	ei koskaan	inte än	ei vielä
nu	nyt	nästa	ensi, seuraava
snart	pian, lähiaikoina	förra	viime
nyligen	viime aikoina	när	kun, koska
redan	jo		

Paikanmääreitä

här	tässä, täällä	framför	edessä
där	tuolla, siellä	bakom	takana
därborta	tuolla kauempana	mellan	välissä
nära	lähellä	i mitten	keskellä
långt borta	kaukana	bredvid	vieressä
(inne) i	sisällä	till vänster om	vasemmalla jostakin
ovanför	yläpuolella	till höger om	oikealla jostakin
över	yllä	mittemot	vastapäätä
nedanför	alapuolella	i slutet av	jonkin päässä
under	alla		

Ilmansuunnat

norr / nord	pohjoinen	väster / väst	länsi
söder / syd	etelä	öster / ost	itä

Ilmansuunnista yksinään puhuttaessa käytetään yleensä muotoja *norr*, *söder*, *väster* ja *öster*. Lyhyempiä muotoja *nord*, *syd*, *väst* ja *ost* käytetään lähinnä sanayhdistelmissä.

Esim.	Kalle bor i söder.	Kalle asuu etelässä.
	Det är kallt i Nordfinland.	Pohjois-Suomessa on kylmä.

Väli-ilmansuunnat muodostetaan ruotsin kielessä käyttämällä niitä kahta pääilmansuuntasanaa, joiden välissä kyseinen väli-ilmansuunta sijaitsee. Näiden pääilmansuuntien lyhyemmät muodot yhdistämällä saadaan vastaava väli-ilmansuunta. Ensin otetaan joko sana *nord* tai *syd*, jonka jälkeen laitetaan joko sana *väst* tai *ost*.

nordost	koillinen	sydväst	lounas
sydost	kaakko	nordväst	luode

Jos halutaan ilmaista, että jokin paikka sijaitsee johonkin suuntaan jostakin toisesta, käytetään prepositiota *om* ilmansuunnan yhteydessä.

Esim.	Göteborg ligger norr om Köpenhamn.	Göteborg on Kööpenhaminan pohjoispuolella.
	Åbo ligger sydväst om Tammerfors.	Turku on Tampereesta lounaaseen.

Mikäli halutaan viitata johonkin alueeseen tai paikkaan ilmansuunnan avulla, käytetään seuraavanlaisia ilmauksia

Kuopio ligger i östra Finland.
Åbo ligger i sydvästra Finland.

Kuopio on Itä-Suomessa.
Turku on Lounais-Suomessa.

Kysymyssanoja

vad	mikä, mitä	varifrån	mistä
hur	miten, kuinka, millainen (r.sv.)	vem	kuka
hurdan	millainen (f.sv.)	när	milloin, koska
var	missä	varför	miksi
vart	mihin	vilken tai vilket	mikä näistä, kumpi

Verbit

Suurimmalla osalla verbejä niiden perusmuoto päättyy tunnukseseen -a.

Esim.

tala	puhua
fylla	täyttää
köpa	ostaa
sova	nukkua
dricka	juoda

Lisäksi on lyhyitä, yksitavuisia verbejä, joiden perusmuodossa ei ole päätettä -a.

Esim. **bo** asua
 gå mennä

Ruotsin kielen verbit eivät taivu persoonamuodoissa, kuten esimerkiksi suomen kielen verbit. Tämän vuoksi on ehdottoman tärkeää, että tekijä on lauseessa mainittuna.

Preesens

Preesens viittaa aikamuotona tällä hetkellä / nykyajassa tapahtuvaan tekemiseen tai toimintaan. Ruotsin kielen verbien preesensmuotojen päätte on melkein aina *-r*, joka liitetään verbin perusmuodon perään.

Esim. **Jag talar engelska.** Puhun englantia.
 Anne bor nära mig. Anne asuu lähellä minua.

Osalla verbejä perusmuodon tunnus *-a* muuttuu perusmuodon *r*-päätteen edellä *e*:ksi. Monet näistä ovat epäsäännöllisiä verbejä, joiden taivutusmuodot eri aikamuodoissa löydät sivuilla 94–97 olevasta epäsäännöllisten verbien luettelosta.

Esim. **Bo fyller tolv i morgon.** Bo täyttää huomenna 12 (vuotta).
 Han dricker gärna öl. Hän juo mielellään olutta.

Preesensin kielto muoto saadaan sijoittamalla sana *inte* mahdollisimman lähelle preesensmuotoista verbiä, tämän jälkeen.

Esim. **Jag studerar inte ryska.** En opiskele venäjää.

Preesensin kysymyslause muodostetaan vaihtamalla preesensmuotoisen verbin ja lauseen tekijän paikka vastaavaan myönteiseen lauseeseen verrattuna.

Esim. **Talar du engelska?** Puhutko englantia?

Mahdollinen kysymyssana tulee kysymyslauseen alkuun.

Esim. **Var bor du?** Missä asut?

Imperfekti

Imperfekti ilmaisee menneessä ajassa tapahtunutta tekemistä tai toimintaa. Suurin osa ruotsin kielen verbeistä päättyy imperfektissä kirjaimiin *-de*, jotka laitetaan suoraan perusmuodon perään.

Esim. **Vi talade mycket.** Me puhuimme paljon.
Outi studerade flitigt. Outi opiskeli ahkerasti.

Osalla verbejä putoaa kuitenkin perusmuodon päätte *-a* pois *de*-päätteen edeltä.

Esim. **Inge fyllde år igår.** Inge täytti eilen vuosia.

Joidenkin perusmuodon *a*-päätteen pudottavien verbien imperfektin päätte on *-te* ääntämisen helpottamiseksi.

Esim. **Han köpte en ny bil förra veckan.** Hän osti uuden auton viime viikolla.

Useilla lyhyillä verbeillä imperfektin pääte on *-dde*.

Esim. Vi bodde i Tammerfors flera år. Asuimme Tampereella useita vuosia.

Epäsäännöllisten verbien imperfektimuodot on opeteltava erikseen. Epäsäännöllisiä verbejä on lueteltu sivuilla 94–97 olevassa verbiluettelossa.

Esim. Jonatan drack mycket vin på festen. Jonatan joi paljon viiniä juhlissa.

Imperfektin kieltomuoto saadaan laittamalla sana *inte* mahdollisimman lähelle imperfektimuotoista verbiä, tämän jälkeen.

Esim. Heikki studerade inte mycket. Heikki ei opiskellut paljoa.

Imperfektin kysymyslause muodostetaan vaihtamalla imperfektimuotoisen verbin ja lauseen tekijän paikka vastaavaan myönteiseen lauseeseen verrattuna.

Esim. Studerade hon engelska? Opiskeliko hän englantia?

Mahdollinen kysymyssana tulee kysymyslauseen alkuun.

Esim. Var bodde Pelle tidigare? Missä Pelle asui aiemmin?

Perfekti

Ruotsin perfekti muodostetaan käyttämällä apuverbiä *har* ja pääverbin kolmatta, ns. supiini-muotoa. Perfektiä käytetään ruotsin kielessä samalla tavoin kuin suomen kielen perfektiäkin. Pääverbin supiinimuoto päättyy melkein aina *t*-kirjaimen. Useimmilla perusmuodossa *a*-päätteisillä verbeillä supiinimuoto saadaan liittämällä supiinin tunnus *-t* perusmuodon perään.

tala (puhua)

talat (puhunut)

vänta (odottaa) **väntat** (odottanut)

Esim. **Han har ofta talat om det.
Jag har väntat länge.**

Hän on usein puhunut siitä.
Olen odottanut kauan.

On myös verbejä, joilla supiinimuodon *t*-päätteen edeltä perusmuodon *a*-päätte putoaa pois.

ringa (soittaa)

ringt (täyttänyt)

köpa (ostaa)

köpt (ostanut)

Esim. **Han har ringt mig många gånger
idag.
De har köpt ett nytt hus.**

Hän on soittanut minulle monta kertaa tänään.
He ovat ostaneet uuden talon.

Lyhyillä verbeillä supiinin päätte on tavallisesti *-tt*.

bo (asua)

bott (asunut)

Esim. **Linda har bott här länge.**

Linda on asunut täällä kauan.

Epäsäännöllisten verbien supiinimuodot on opeteltava ulkoa. Tavallisimpien epä-säännöllisten verbien supiinimuodot löydät sivuilla 94–97 olevasta luettelosta. Suurimmalle osalle epä-säännöllisiä verbejä on yhteistä, että supiinimuoto päättyy *-it*, mutta usein verbin supiinimuoto näyttää muutenkin hieman erilaiselta kuin sen perusmuoto.

sova (nukkua) **sovit** (nukkunut) **dricka** (juoda) **druckit** (juonut)

Esim. **Jag har sovit gott hela veckan.** Olen nukkunut hyvin koko viikon.
 Han har druckit mycket. Hän on juonut paljon.

Perfektin kieltomuoto muodostetaan laittamalla kielto sana *inte* mahdollisimman lähelle apuverbiä *har*, tämän jälkeen.

Esim. **Jag har inte väntat länge.** En ole odottanut kauan.

Perfektin kysymyslause muodostetaan vaihtamalla apuverbin *har* sekä lauseen tekijän paikka keskenään myönteiseen perfektilauseeseen verrattuna.

Esim. **Har Olle varit tyst idag?** Onko Olle ollut hiljainen tänään?

Mahdollinen kysymyssana tulee kysymyslauseen alkuun.

Esim. **Var har du studerat?** Missä olet opiskellut?

Futuuri

Ruotsin kielessä on erityinen tulevaisuuteen viittaava aikamuoto eli futuuri. Se muodostetaan käyttämällä apuverbiä *ska*, ja pääverbin perusmuotoa.

Esim. **Jag ska åka till Sverige i morgon.** Matkustan Ruotsiin huomenna.

Virallisessa, kirjoitetussa kielenkäytössä on apuverbi *ska* tavallisesti muodossa *skall*.

Apuverbin *ska* sijasta voidaan ruotsin kielen futuuri ilmaista myös käyttämällä rakennetta *kommer att*.

Esim. **Jag kommer att åka till Sverige i morgon.** Matkustan / Aion matkustaa Ruotsiin huomenna.

Futuurin kieltomuoto muodostetaan lisäämällä sana *inte* mahdollisimman lähelle sanaa *ska*, tämän *jälkeen*. *Kommer att* -rakenteessa sana *inte* tulee sanojen *kommer* ja *att* väliin.

Esim. **Jag ska inte åka till Sverige i morgon.** En matkusta Ruotsiin huomenna.
Jag kommer inte att åka till Sverige i morgon. En matkusta / aio matkustaa Ruotsiin huomenna.

Futuurin kysymyslause muodostetaan vaihtamalla apuverbin *ska* ja tekijän paikka vastaavaan myönteiseen lauseeseen verrattuna. Muodostettaessa kysymyksiä *kommer att* -rakennetta käyttäen vaihtavat lauseen tekijä ja sana *kommer* paikkaa vastaavaan myönteiseen lauseeseen verrattuna.

<i>Esim.</i>	Ska du resa till Sverige i morgon?	Matkustatko Ruotsiin huomenna?
	Kommer du att åka till Sverige i morgon?	Matkustatko / Aiotko matkustaa Ruotsiin huomenna?

Mahdollinen kysymyssana tulee kysymyslauseetta muodostettaessa lauseen alkuun.

<i>Esim.</i>	Vart ska du åka i morgon?	Mihin matkustat huomenna?
	Vart kommer du att åka i morgon?	Mihin matkustat / aiot matkustaa huomenna?

Konditionaali

Ruotsin kielessä konditionaali muodostetaan käyttämällä sanaa *skulle* + pääverbin perusmuotoa.

<i>Esim.</i>	Jag skulle resa till Borås.	Matkustaisin Boråsiin.
--------------	------------------------------------	------------------------

Konditionaalnin kieltomuoto saadaan sijoittamalla sana *inte* mahdollisimman pian sanan *skulle* jälkeen.

<i>Esim.</i>	Jag skulle inte resa till Borås.	En matkustaisi Boråsiin.
--------------	---	--------------------------

Konditionaalnin kysymysmuoto saadaan vaihtamalla sanan *skulle* ja lauseen tekijän paikka vastaavaan myönteiseen lauseeseen verrattuna.

<i>Esim.</i>	Skulle du resa till Borås?	Matkustaisitko Boråsiin?
--------------	-----------------------------------	--------------------------

Skulle + pääverbin perusmuoto -rakennetta käytetään lähes aina suomen kielen konditionaalina vastineena. Poikkeuksena ovat ”jos”- eli *om*-lauseet. Niissä käytetään suomen kielen konditionaalina vastineena tavallisesti imperfektimuotoa.

Esim. Om det regnade, skulle jag stanna hemma. Jos sataisi, pysyisin kotona.

Käännetty sanajärjestys

Jos ruotsin kielen tavallinen lause alkaa ajan, paikan, tavan, syyn, seurauksen tai muulla määreellä, kääntyy sanajärjestys, eli tekemistä ilmaiseva verbi tulee ennen tekijää. Lauseen alkuun sijoitetaan tällöin asia, jota halutaan lauseessa korostaa.

Esim. Här bor jag. Tällä minä asun.
Ofta drack han för mycket. Usein hän joi liikaa.
Tyvärr har han inte talat med oss. Valitettavasti hän ei ole puhunut kanssamme.

Kysymyksiin vastaaminen myöntävästi ja kieltävästi

Omistamista koskeviin kysymyksiin voidaan ruotsin kielessä vastata lyhyesti seuraavalla tavalla:

Esim. Har du en hund? Onko sinulla koiraa?
Ja, det har jag. Kyllä, minulla on (se).
Nej, det har jag inte. Ei, minulla ei ole (sitä).

Vastaavasti olemista koskeviin kysymyksiin voidaan vastata seuraavasti:

Esim. **Är ni trötta?**
Ja, det är vi.
Nej, det är vi inte.

Oletteko väsyneitä?
Kyllä, me olemme.
Ei, emme ole.

Jos kysymyslauseessa on apuverbi, esimerkiksi *kan* (voida, osata) tai *vill* (haluta), toistetaan se vastauksessa.

Esim. **Kan du göra det?**
Ja, det kan jag.
Vill du komma med?
Nej, det vill jag inte.

Voitko tehdä sen?
Kyllä voin.
Haluatko tulla mukaan?
En halua.

Muiden verbien yhteydessä ei vastauksessa toisteta kysymyksen verbiä, vaan se korvataan sanalla *gör*.

Esim. **Tycker du om barn?**
Ja, det gör jag.
Nej, det gör jag inte.

Pidätkö lapsista?
Kyllä pidän.
En pidä.

Talar du tyska?
Ja, det gör jag.
Nej, det gör jag inte.

Puhutko saksaa?
Kyllä puhun.
En puhu.

Samalla tavalla voidaan vastata menneessä ajassa:

- Esim.** **Hade du tidigare en hund?** Oliko sinulla aiemmin koira?
 Ja, det hade jag. Kyllä oli.
- Fick du sova länge i morse?** Saitko nukkua myöhään tänä aamuna?
 Nej, det fick jag inte. En saanut.

Useimpien verbien osalta ei vastauksessa toisteta kysymyksen verbiä, vaan avuksi otetaan tehdä-verbin mennyt aikamuoto *gjorde*.

- Esim.** **Drack Lisa för mycket i kväll?** Joiko Lisa liikaa tänä iltana?
 Ja, det gjorde hon. Kyllä hän joi.
 Nej, det gjorde hon inte. Ei hän juonut.

Muodollinen subjekti *det*

Ruotsin kielessä täytyy lauseessa aina ilmaista tekijä. Jos varsinaista tekijää ei ole, käytetään muodollista subjektiä *det*. Muodollista subjektiä *det* käytetään ruotsin kielessä tavallisimmin ilmaisemaan aikaa, sääätä ja olosuhteita sekä väli-
matkaa.

- Esim.** **Det snöar.** Sataa lunta.
 Det är kallt här. Täällä on kylmä.
 Det är mycket tyst. On hyvin hiljaista.
 Det är 90 mil från Stockholm Tukholmasta Luulajaan on 90
 till Luleå. peninkulmaa.

Yleisiä fraaseja

Kappale 1. Trevligt att träffas!

Hei!

Moi!

Päivää.

Kuinka voit?

Voin hyvin.

Anteeksi!

Anteeksi. (Kun etukäteen pahoitellaan aiheutuvaa vaivaa.)

En ymmärrä.

Osaan vähän ruotsia.

Hauska tutustua.

Kiitos samoin.

Voi hyvin!

Hei hei! (hyvästellessä)

Minä rakastan sinua.

Kappale 2. Vad heter du?

Nimeni on Pelle.

Mikä sinun nimesi on?

Missä asut?

Asun Tukholmassa.

Mistä olet kotoisin?

Olen Suomesta.

Kuinka vanha olet?

Hej!

Tjänare!

God dag.

Hur mår du?

Jag mår bra.

Förlåt!

Ursäkta.

Jag förstår inte.

Jag kan lite svenska.

Trevligt att träffas.

Tack detsamma.

Ha det bra!

Hej då!

Jag älskar dig.

Jag heter Pelle.

Vad heter du?

Var bor du?

Jag bor i Stockholm.

Var kommer du ifrån?

Jag kommer från Finland.

Hur gammal är du?

Olen 52-vuotias.
Tämä on vaimoni.
Onko sinulla veli?
Kyllä, minulla on veli.

Kappale 3. Vi studerar svenska

Puhun suomea.
Me opiskelemme ruotsia.
Me emme opiskele englantia.
Puhutko ruotsia?
Mikä on sisaresi nimi?
Oletko naimisissa?
Kyllä, olen naimisissa.
Ei, asun avoliitossa.
Tapailletko ketään?
Onko sinulla lapsia?
Minulla on viisi lasta.
Olen yksinhuoltaja.

Kappale 4. Vi jobbar

Mitä teet työksesi?
Olen insinööri.
Missä työskentelet?
Työskentelen pankissa.
Pidätkö työstäsi?
Kyllä pidän.
En pidä.

Jag är 52 år gammal.
Det här är min fru.
Har du en bror?
Ja, jag har en bror.

Jag talar finska.
Vi studerar svenska.
Vi studerar inte engelska.
Talar du svenska?
Vad heter din syster?
Är du gift?
Ja, jag är gift.
Nej, jag är sambo.
Är du tillsammans med någon?
Har du barn?
Jag har fem barn.
Jag är ensamstående förälder.

Vad arbetar du med?
Jag är ingenjör.
Var jobbar du?
Jag arbetar på en bank.
Tycker du om ditt arbete?
Ja, det gör jag.
Nej, det gör jag inte.

Kappale 5. Vi lagar mat

Mitä haluat syödä lounaaksi?
Haluan perunoita ja makkaraa.
Osaatko tehdä ruokaa?
Kyllä osaan.
En osaa.
Mitä teet vapaa-ajallasi?
Pidän lenkkeilystä.
Minulla on tapana lukea.
Käyn usein kuntosalilla.
Harrastukseni on lukeminen.
Mitä kello on?
Kello on viittä yli puoli kaksitoista.
Milloin ravintola avataan?
Milloin kahvila sulkeutuu?
Nähdään yhdeksältä.

Kappale 6. Hur är din dag?

Olen kotona ensi perjantaina.
Nähdään maanantaina!
Oletko kotona ensi viikonloppuna?
Olin maalla viime sunnuntaina.
Hyvää viikonloppua!
Mitä teet illalla?
Missä te asutte?
Kenestä sinä pidät?
Mihin menet huomenna?
Koska matkustat Ruotsiin?

Vad vill du äta till lunch?
Jag vill ha potatis och korv.
Kan du laga mat?
Ja, det kan jag.
Nej, det kan jag inte.
Vad gör du på fritiden?
Jag tycker om att jogga.
Jag brukar läsa.
Jag går ofta till gymmet.
Min hobby är att läsa.
Vad är klockan?
Klockan är fem över halv tolv.
När öppnar restaurangen?
När stänger kaféet?
Vi ses klockan nio.

Jag är hemma nästa fredag.
Vi ses på måndag!
Är du hemma nästa veckoslut?
Jag var på landet i söndags.
Trevligt veckoslut!
Vad gör du i kväll?
Var bor ni?
Vem tycker du om?
Vart går du i morgon?
När reser du till Sverige?

Mistä maasta sinä pidät?
Miksi pidät golfista?

Kappale 7. På restaurang

Onko lähistöllä ravintolaa?
Mistä voin saada jotain syötävää?
Onko vapaita pöytiä?
Voinko saada pöydän kolmelle?
Haluan varata pöydän kahdelle.
Voinko saada ruokalistan?
Voinko saada laskun?
Saanko maksaa?
Haluan maksaa luottokortilla.
Missä on WC?
Saanko toisen kupin samaan hintaan?

Kappale 8. På resa

Mistä voin ostaa lipun?
Lipunmyynti on sisäänkäynnin luona.
Mitä maksaa menolippu?
Yksi meno-paluulippu, kiitos?
Voinko saada opiskelijalipun?
Opiskelija-alennus on 20 prosenttia.
Aikuinen ja kaksi lasta, kiitos.
Ensimmäinen vai toinen luokka?
Mihin aikaan juna Göteborgiin lähtee?
Miltä raiteelta?
Miten kautta matka kestää?

Vilket land tycker du om?
Varför tycker du om golf?

Finns det en restaurang i närheten?
Var kan jag få något att äta?
Finns det lediga bord?
Kan jag få ett bord för tre?
Jag vill reservera ett bord för två.
Kan jag få meny?
Kan jag få notan/räkningen?
Får jag betala?
Jag vill betala med (kredit)kort.
Var är toaletten?
Kan jag få påtår?

Var kan jag köpa biljett?
Biljettluckan ligger vid ingången.
Hur mycket kostar en enkel biljett?
En tur- och retur, tack?
Kan jag få en studentbiljett?
Studentrabatten är 20 procent.
En vuxen och två barn, tack.
Första eller andra klass?
När avgår tåget till Göteborg?
Vilken plattform?
Hur lång tid tar resan?

Meneekö tämä bussi Jönköpingiin?
Me menemme lentokoneella.
Te menette jalkaisin.
Hän menee moottoripyörällä.

Kappale 9. På hotell

Onko teillä vapaita huoneita?
Haluan yhden / kahden hengen huoneen.
Kolmeksi yöksi.
Kuinka paljon yksi yö maksaa?
Sisältyykö aamiainen hintaan?
Mihin aikaan aamiainen tarjoillaan?
Missä aamiainen tarjoillaan?
Mihin aikaan saan huoneen?
Huone on valmiina klo 2.
Mihin aikaan huone pitää luovuttaa?
Huoneen luovutusaika on kello 12.

Kappale 10. Hitta i stan

Anteeksi, voitko auttaa minua?
En löydä (tietä).
Missä olen?
Voitko näyttää tämän paikan kartalta?

Missä on poliisiasema?
Se on hyvin lähellä / melko kaukana.
Ylitä katu.

Går den här bussen till Jönköping?
Vi åker med flyg.
Ni går till fots.
Hon kör motorcykel.

Har ni lediga rum?
Jag vill ha ett enkelrum / ett dubbelrum.
För tre nätter.
Hur mycket kostar det per natt?
Ingår frukost?
Vilken tid serveras frukosten?
Var serveras frukosten?
När kan jag få rummet?
Rummet är klart klockan 2.
När måste jag checka ut?
Utcheckningen är klockan 12.

Ursäkta, kan du hjälpa mig?
Jag hittar inte.
Var är jag?
Kan du visa den här platsen på kartan?
Var ligger polisstationen?
Det är jättenära / ganska långt borta.
Gå över gatan.

Käänny oikeaan/vasempaan seuraavasta kulmasta.
Kävele kolme korttelia.
Kuinka pääsen satamaan?
Voisinko saada kartan?
Missä voin vaihtaa rahaa?
Missä voin yöpyä?
Mitä tapahtumia kaupungissa on?
Haluaisin lähettää tämän postikortin Suomeen.
Paljonko maksaa postimerkki Suomeen?

Kappale 11. Shoppa på stan

Voitko auttaa minua?
Haluan tämän.
Mitä se maksaa?
Voinko saada alennusta?
Voinko sovittaa tätä?
Missä on sovitusuhuone?
Onko teillä pienempää/suurempaa kokoa?
Ovatko nämä hameet alennuksessa?
Onko tätä paitapuseroa sinisenä?

Kappale 12. På tal om väder

Sää on lämmin ja aurinko paistaa.
Sää on kylmä, sateinen ja tuulinen.

Gå till höger/vänster vid nästa hörn.

**Gå tre kvarter.
Hur kommer jag till hamnen?
Kan jag få en karta?
Var kan jag växla pengar?
Var kan jag övernatta?
Vad händer i staden?
Jag skulle vilja skicka det här vykortet till Finland.
Hur mycket kostar ett frimärke till Finland?**

**Kan du hjälpa mig?
Jag vill ha den här.
Hur mycket kostar den?
Kan jag få rabatt?
Får jag prova den här?
Var är provrummet?
Har ni en mindre/större storlek?**

**Är de här kjolarna på rea?
Finns den här blusen i blått?**

**Vädret är varmt och solen skiner.
Vädret är kallt, regnigt och blåsigt.**

Sataa lunta/vettä.
Sataa ja ukkostaa.
On 22 astetta lämmintä.
On 15 astetta pakkasta.
Voisitko auttaa minua?
Voisitko avata oven?
Haluaisin ostaa nämä.
Haluaisin kupin kahvia.

Kappale 13. Slutspurt till framtiden

Tänään on kylmempää kuin eilen.
Ruotsi on suurempi kuin Suomi.
Svenssonit ovat kaupungin rikkain perhe.
Olen yhtä vanha kuin sinä.
Kalle matkustaa Ruotsiin ensi viikolla.
Jatkatko ruotsin opiskelua ensi vuonna?

**Det snöar/regnar.
Det regnar och åskar.
Det är 22 grader.
Det är 15 minusgrader.
Skulle du kunna hjälpa mig?
Skulle du kunna öppna dörren?
Jag skulle vilja köpa de här.
Jag skulle vilja ha en kopp kaffe.**

**Det är kallare i dag än i går.
Sverige är större än Finland.
Svenssons är den rikaste familjen i staden.
Jag är lika gammal som du.
Kalle ska åka till Sverige nästa vecka.
Ska du fortsätta att studera svenska nästa år?**

Suomi–ruotsi-sanasto

Huom!

1. * -merkityt verbit ovat epäsäännöllisesti taipuvia verbejä, joiden taivutusmuodot löydät tämän vihkosen lopussa olevasta luettelosta
2. Verbeistä on tavallisesti annettu kolme muotoa: perusmuoto, imperfekti ja supiini, esim.

ajatella **tänka, tänkte, tänkt**

Joistakin verbeistä on kuitenkin annettu neljä muotoa; tällöin muodot ovat järjestyksessä perusmuoto, preesens, imperfekti, supiini, esim.

ajaa **köra, kör, körde, kört**

3. sanastossa on käytetty seuraavia lyhenteitä

f.sv. = suomenruotsia

r.sv. = riikin- eli ruotsinruotsia

prep. = prepositio

puhekiel. = puhekieltä

rel.pron. = relatiivipronomini

A aamiainen	frukost, -en, -ar
aamu	morgon, -en, morgnar
aamupäivä	förmiddag, -en, -ar
aavistus	aning, -en, -ar
ahkera	flitig, -t, -a
ahven	abborre, -n, abborrar
aika	tid, -en, -er
aikainen	tidig, -t, -a
aikuinen	vuxen, vuxet, vuxna
aina	alltid

ainakin	åtminstone
ainakin, joka tapauksessa	i alla fall
aivan	alldeles
ajaa	köra, kör, körde, kört
ajatella	tänka, tänkte, tänkt
alapuolella	nedanför
alas	ner
alennus	rabatt, -en, -er
alennusmyynti	rea, -n, reor

alhaalla	nere
alkaa	börja, började, börjat
alku	(en) början
alkuruoka	förrätt, -en, -er
alla	under
alus	fartyg, -et, - / skepp, -et, -
alushousut	underbyxor / kalsonger (miesten)
alusvaatteet	underkläder
ammattikorkeakoulu	yrkeshögskola, -n, yrkeshögskolor
ananas	ananas, -en, - / -er
ankerias	ål, -en, -ar
ankka	anka, -n, ankor
anoppi	svär/mor, -morn / -modern, -mödrar
antaa	ge*, gav, givit
antaa, sallia	låta*, lät, låtit
anteeksi	förlåt
anteeksi	ursäkta
A-olut	starköl, -en
apina	apa, -n, apor
appelsiini	apelsin, -en, -er
appi	svär/far, -farn / -fadern, -fäder

aprikoosi	aprikos, -en, -er
apteekki	apotek, -et, -
asiakas	kund, -en, -er
aste	grad, -en, -er
asua	bo, -dde, -tt
aurinko	sol, -en, -ar
aurinkoinen	solig, -t, -a
auto	bil, -en, -ar
autolautta	färja, -n, färjor
auttaa	hjälpa, hjälpte, hjälpt
avain	nyckel, -n, nycklar
avata	öppna, öppnade, öppnat
avioitua	gifta sig, gifte sig, gift sig
aviomies	make, -n, makar
avoin	öppen, öppet, öppna
avokado	avocado, -n, -r
avoliitossa	sambo, -n, -r
elävä	
avulias	hjälpssam, -t, -ma
avustaja	assistent, -en, -er
baari	bar, -en, -er
bananaani	banan, -en, -er
beige	beige
chatata	chatta, chattade, chattat

B

C

cocktail

D delfiini
E edelleen, eteenpäin

edelleen, yhä
edes
edessä
ehdottomasti
ehkä
ehtiä

ei

ei enää
ei koskaan
ei mikään, ei yhtään,
ei kukaan
ei mitään
ei vielä
eilen

eipä kestä
elokuvat,
elokuvioteatteri
eläin
eläintarha
eläkeläinen
enemmän

**cocktail, -en, -ar /
cocktails**

delfin, -en, -er

vidare

fortfarande

ens

framför

absolut

kanske

hinna*, hann,

hunnit

nej / inte

(lauseen sisällä)

inte längre

aldrig

ingen, inget, inga

ingenting

inte än

i går (f.sv.) / igår

(r.sv.)

för all del

bio, -n / biograf,

-en, -er

djur, -et, -

djurpark, -en, -er

pensionär, -en, -er

mer, mera

enimmäkseen
ennen kuin
eno

ensi
ensin
ensisijainen
epätavallinen
eri, erilainen
erityinen
eronnut

esimerkiksi
esimerkki

esite
eteen
etelä
etelä-, eteläinen
etsiä

F

fani
farkut
fenkoli
filé

G

golf
graavi-
greippi
grillattu

**mestadels
innan**

**mor/bror, -brorn /
-brodern, -bröder**

nästa

först

främst, -, a

ovanlig, -t, -a

olik, -t, -a

speciell, -t, -a

från/skild, -skilt,

-skilda (f.sv.) / skild,

skilt, skilda (r.sv.)

till exempel

exempel, exemplet, -

broschyr, -en, -er

fram

söder, -n

syd- / södra

leta, letade, letat

fan, -, -s

jeans

fänkål, -en, (-ar)

filé, -n, -er

golf, -en

grava/d, -t, -de

grapefrukt, -en, -er

grilla/d, -t, -de

H halpa	billig, -t, -a
haluta	vilja*, vill, ville, velat
hame	kjol, -en, -ar
hampurilainen	hamburgare, -n, -sur, -t, -a
hapan	övning, -en, -ar
harjoitus	grå, grått, grå(a)
harmaa	sällan
harvoin	hatt, -en, -ar
hattu	brässera/d, -t, -de
haudutettu	gädda, -n, gäddor
hauki	rolig, -t, -a
hauska	kyrkogård, -en, -ar
hautausmaa	frukt, -en, -er
hedelmä	lätt, -, -a
helppo	enkel, -t, enkla
helppo, yksinkertainen	
henkilökunta	personal, -en, -er
hereillä	vaken, vaket, vakna
herkkusieni	champinjon, -en, -er
herne	ärta, -n, ärtor
herra	herr, -en, -ar
herätä	vakna, vaknade, vaknat
hevonen	häst, -en, -ar
hidas	långsam, -t, -ma
hieno	fin, -t, -a

hihtää	åka, åkte, åkt skidor
hiljaa, hiljainen	tyst, -, -a
hinta	pris, -et, -er
hirvi	älg, -en, -ar
hissi	hiss, -en, -ar
hiukset, karvapeite	hår, -et, -
hotelli	hotell, -et, -
housut	byxor
huippu-	jätte- / kanon-
huivi	halsduk, -en, -ar
hummeri	hummer, -n, humrar
huolestua	oroa sig, oroade sig,
huolestunut	oroat sig
huomenna	orolig, -t, -a
huono	i morgon
huutaa	dålig, -t, -a
hypätä	skrika*, skrek,
hyvä	skrikit
hyvä, hyvin	hoppa, hoppade,
hyvännäköinen	hoppat
hölkätä	god, gott, goda
ihana	bra
iho	snygg, -t, -a
	jogga, joggade,
	joggat
	skellig, -t, -a
	skinn, -et

ikkuna	fönster, fönstret, -	itä-, itäinen	ost-, östra
ikään kuin	som om	Jalka	fot, -en, fötter
ilma	väder, vädret	jalkaisin	till fots
ilmainen	gratis	jalkapallo	 fotboll, -en
ilmoittaa	meddela, meddelade, meddelat	jatkaa	fort/sätta*, -satte, -satt
iloinen	glad, glatt, glada	jauheliha	köttfärs, -en
ilta	kväll, -en, -ar	jo	redan
iltapäivä	eftermiddag, -en, -ar	johtaja	chef, -en, -er
insinööri	ingenjör, -en, -er	johonkin (prep.)	till
isoisä, isän isä	far/far, -farn / -fadern, -fäder	joka (relat. pron.)	som
isoisä, äidin isä	mor/far, -farn / -fadern, -fäder	joka, jokainen	varje
isoäiti, isän äiti	far/mor, -morn / -modern, -mödrar	joku	någon, något, några
isoäiti, äidin äiti	mor/mor, -morn / -modern, -mödrar	jollekin (prep.)	för
istutua	sätta* sig, satte sig, satt sig	jopa	till och med / även
isä	far, fadern, fäder / pappa, -n, pappor	joskus	ibland
isäpuoli	styv/far, -farn / -fadern, -fäder	jostakin (prep.)	(i)från
itkeä	gråta*, grät, gråt	jotain	någon, något, några
itse	själv	journalisti	journalist, -en, -er
itse asiassa	faktiskt	jugurtti	yoghurt, -en
itä	öster, -n	juhlia	fasta, festade, festat
		juna	tåg, -et, -
		juoda	dricka*, drack, druckit
		juosta	springa*, sprang, sprungit
		juuri	just
		juusto	ost, -en, -ar
		jälkeen (prep.)	efter

jälkiruoka	efterrätt, -en, -er / dessert, -en, -er
jälleen	igen
jännittävä	spännande
jännä	häftig, -t, -a
jättää	lämna, lämnade, lämnat
jää	is, -en, -ar
jääkiekko	ishockey, -n
jäätelö	glass, -en, -ar
K kaakko	sydost
kaakkois- kaali	sydost- / sydöstra kål, -en
kahden hengen huone	dubbelrum, -met, -
kahvi	kaffe, -t
kahvila	cafeteria, -n, cafeterior / kafé, -et, -er
kaikin mokomin	för all del
kaivata	sakna, saknade, saknat
kaksonen	tvilling, -en, -ar
kala	fisk, -en, -ar
kalastaa	fiska, fiskade, fiskat
kalkkuna	kalkon, -en, -er
kallis	dyr, -t, -a
kana	höna, -n, hönor (f.sv.) / kyckling, -en, -ar (r.sv.)

kananmuna	ägg, -et, -
kannattaa	löna sig, lönade sig, lönat sig
kansa, ihmiset	folk, -et, -
kanssa (prep.)	med
kapea	smal, -t, -a
karhu	björn, -en, -ar
karpalo	tranbär, -et, -
kartta	karta, -n, kartor
kassa	kassa, -n, kassor
kastike	sås, -en, -er
kasvis- katkarapu	vegetarisk, -t, -a
katsoa	råka, -n, räkor
katu	titta, tittade, tittat
kauan	gata, -n, gator
kauhea	länge
kaukana	hemsk, -t, -a
kaulakoru	långt borta
kaulaliina	halsband, -et, -
kaunis	halsduk, -en, -ar
kaupanmyyjä	vacker, -t, vackra
kauppa	butik, biträde, -t, -n
kaupungintalo	affär, -en, -er
kaupunki	stadshus, -et, -
kaveri	stad, -en, städer
kehittynyt	kompis, -en, -ar
keitetty	mogen, moget, mogna kokt, -, a

keitto	soppa, -n, soppor
keksi	kex, -et, -
kellari	källare, -n, -
kello	klocka, -n, klockor
keltainen	gul, -t, -a
kemia	kemi, -n
kenkä	sko, -n, -r
kenraali	general, -en, -er
kerros	våning, -en, -ar / trappa, -n, trappor (r.s.v.)
kerta	gång, -en, -er
keskellä	i mitten
keskusta	centrum, -et, centra
keskustella	diskutera, diskuterade, diskuterat
kestää (ajasta)	dröja, dröjde, dröjt
kesä	sommar, -(e)n, somrar
kesäkurpitsa	squash, -en, (-ar)
kesämökki	sommarstuga, -n, sommarstugor (f.s.v.) / land, -et (r.s.v.)
ketsuppi	ketchup, -en
kevät	vår, -en, -ar
kiiltävä	glansig, -t, -a
kiitos	tack
kinkku	skinka, -n, skinkor
kioski	kiosk, -en, -er

kirjasto	bibliotek, -et, -
kirjattu	rekommendera/d, -t, -de
kirje	brev, -et, -
kirjekuori	kuvert, -et, -
kirjoittaa	skriva*, skrev, skrivit
kirjas	klar, -t, -a
kirkko	kyrka, -n, kyrkor
kirkua	skrika*, skrek, skrikit
kirsikka	körsbär, -et, -
kirves	yxa, -n, yxor
kitara	gitarr, -en, -er
kiva	kul
kivennäisvesi	mineral/vatten, -vattnet
kohti, kohden	per
(prep.)	
koillinen	nordost
koillis-	nordost- / nordöstra
koira	hund, -en, -ar
kokki	kock, -en, -ar
koko	storlek, -en, -ar
kokonainen	hel, -t, -a
konsultti	konsult, -en, -er
konttoristi	kontorist, -en, -er
kori	korg, -en, -ar
korjata	laga, lagade, lagat
koripallo	basketboll, -en
korkea	hög, -t, -a

kortteli	kvarter, -et, -
kortti	kort, -et, -
korvakoru	örhänge, -t, -n
koska	effersom / när
koskaan	någonsin
koskea jtkn	gälla, gällde, gällt
kosmetologi	kosmetolog, -en, -er
koti	hem, -met, -
kotiin	hem
koti-isä	hemmapappa, -n, hemmapappor
kotikalja	svagdricka, -n
kotirouva	hemmafru, -n, -ar
kotona	hemma
koulu	skola, -n, skolor
kova	hård, hårt, hårda / tuff, -t, -a (puhekiel.)
kruunu	krona, -n, kronor
kuha	gös, -en, -ar
kuin	än / som
kuitenkin	dock / ändå
kuiva	torr, -t, -a
kuka	vem
kukin erikseen	var för sig
kukka	blomma, -n, blommor
kukkakaali	blomkål, -en
kulho	skål, -en, -ar

kulkea	åka, åkte, åkt (kulkuvälineellä)
kulma	hörn, -et, -
kulta	guld, -et
kumpi	vilken, vilket, vilka
kun	när / då
kunnes	tills
kunnollinen	ordentlig, -t, -a
kunto (esineestä)	skick, -et, -
kuntosali	gym, -met
kuolla	dö*, dog, dött
kuorma-auto	lastbil, -en, -ar
kuppi	kopp, -en, -ar
kurkku	gurka, -n, gurkor
kurpitsa	pumpa, -n, pumpor
kurssi	kurs, -en, -er
kustannus	kostnad, -en, -er
kuten	(så)som
kutsua	kalla, kallade, kallat
kuukausi	månad, -en, -er
kuulla	höra, hör, hörde, hört
kuulostaa	låta*, lät, låtit
kuulua	höras, hörs, hördes, hörts
kuuma	het, -t, -a
kuunnella	lyssna, lyssnade, lyssnat

kuviollinen **mönstra/d, -t, -de**
 kyllä **ja**
 kylmä **kall, -t, -a**
 kyltti **skylt, -en, -ar**
 kypsä **genomstekt, -, -a /
 mogen, moget, mogna**
 kännykkä **mobil, -en, -er**
 käsi **hand, -en, händer**
 käsilaukku **handväska, -n,
 handväskor**
 käsine **handske, -n, handskar**
 kävellä **gå*, gick, gått**
 käydä jsskn **besöka, besökte, besökt**
 käyttäytyä **sköta sig, skötte sig,
 skött sig**
 käytävä **korridor, -en, -er**
 köyhä **fattig, -t, -a**
 L laatikko **ask, -en, -ar**
 lahja **present, -en, -er**
 laittaa, **ställa, ställde, ställt**
 asettaa
 laiturei **plattform, -en, -ar**
 laiva **skepp, -et, - / båt, -en, -ar**
 laji **sort, -en, -er**
 lakka **hjordron, -et, -**
 lampaanliha **lamm, -et**
 lanttu **kålrot, -en, kålrötter**
 lappu **lapp, -en, -ar**

lapsenlapsi **barnbarn, -et, -**
 lapsi **barn, -et, -**
 lasi **glas, -et, -**
 lasketella **åka, åkte, åkt slalom**
 lasku **nota, -n, notor /
 räkning, -en, -ar**
 laukku **väska, -n, väskor**
 laulaa **sjunga*, sjöng, sjungit**
 lehmä **ko, -n, -r**
 leijona **lejon, -et, -**
 leikkaus **klippning, -en, -ar**
 leikkeleet **pålägg, -et**
 leikki **lek, -en, -ar**
 leikkipuisto **leopard, -en, -er**
 leikkiä **leka, lekte, lekt**
 leipä **bröd, -et**
 leirintä-alue **campingplats, -en, -er
 / camping, -en, -ar
 (r.sv.)**
 leivos **bakelse, -n, -r**
 leninki **klänning, -en, -ar**
 lenkkarit **träningsskor**
 lenkkeillä **jogga, joggade,
 joggat**
 lenkki **länk, -en, -ar**
 lenkkimakkara **länkkorv, -en, -ar
 (f.sv.) / falukorv, -en,
 -ar (r.sv.)**

lentoemäntä	flygvärdinna, -n, flygvärdinnor	loppu	slut, -et, -sydväst
lentokone	flygplan, -et, -	lounainen	sydväst / sydvästra
lentää	flyga*, flög, flugit	lounais-	lunch, -en, -er
leski (nainen)	änka, -n, änkor	lounas	åka, åkte, åkt
leskimies	änkling, -en, -ar (f.sv.) / änke-man, -nen, änkemän (r.sv.)	luistella	skridskor
leveä	bred, brett, breda	lukea	läsa, läste, läst
liha	kött, -et	lumi	snö, -n
lihaliemi	buljong, -en	luode	nordväst
lihapata	köttgryta, -n, köttgrytor	luokka	klass, -en, -er
likainen	smutsig, -t, -a	luona (prep.)	hos
linja-auto	buss, -en, -ar	luoteis-	nordväst- / nordvästra
linna	slott, -et, -	luoto	skär, -et, -
lippalakki	keps, -en, -ar	luottokortti	kreditkort, -et, -
lippu (esim. matka-, pääsy-)	biljett, -en, -er	luovuttaa	checka ut, checkade ut, checkat ut
lippuautomaatti	biljettautomat, -en, -er	hotellihuone	sked, -en, -ar
lippuluukku	biljettlucka, -n, biljettluckor till / mer	lusikka	plommon, -et, -
lisää	hal, -t, -a	luumu	kort, -, -a
liukas	lax, -en, -ar	lyhyt	närhet, -en
lohi	skina*, sken, skinit	läheisyys	nära
loistaa	sluta, slutade, slutat	lähellä	skicka, skickade, skickat
lopettaa		lähettää	snart
		lähiaikoina	avgå*, avgick, avgått
		lähteä (kulkuneuvosta)	

lämmin
lämminruoka
länsi
länsi-, läntinen
läpikuultava
lääkäri
löytää
M maa
maailma
maalata
maanviljelijä
maaseutu
maata, sijaita
mahdollinen
mahdoton
maito
majoittua

makea
makkara
makrilli
maksa
maksaa
(hinnasta)
mandariini
mansikka

marinoitu

varm, -t, -a
varmrätt, -en, -er
väster, -n
väst- / västra
genomskinlig, -t, -a
läkare, -n, -
hitta, hittade, hittat
land, -et, länder
värld, -en, -ar
bonde, -n, bönder
land, -et
ligga*, låg, legat
möjlig, -t, -a
omöjlig, -t, -a
mjölk, -en
ta* in på, tog in på,
tagit in på
söt, -t, -a
korv, -en, -ar
makrill, -en, -ar/-er
lever, -n
kosta, kostade,
kostat
mandarin, -en, -er
jordgubbe, -n,
jordgubbar
marinera/d, -t, -de

marja
marmelaadi
matala
matkailutoimisto
matkalaukku
matkatoimisto
matkustaa
matto
mauste
mekko
melkein
melko
mennä

menolippu
meno-paluu
meri
merkitys
merisairas
merkki
metro

metsämansikka
metsästää
mielellään
mielenkiintoinen
mielentila

bär, -et, -
marmelad, -en, -er
låg, -t, -a
turistbyrå, -n, -er
kappsäck, -en, -ar
resebyrå, -n, -er
resa, reste, rest
matta, -n, mattor
krydda, -n, kryddor
klänning, -en, -ar
nåstan
ganska / rätt
åka, åkte, åkt / gå*,
gick, gått
enkelbiljett, -en, -er
tur- och retur
hav, -et, - / sjö, -n, -ar
mening, -en, -ar
sjösjuk, -t, -a
märke, -t, -n
metro, -n (f.sv.) /
tunnelbana, -n,
tunnelbanor (r.sv.)
smultron, -et, -
jaga, jagade, jagat
gärna
intressant, -, -a
humör, -et, -

miellyttävä **trevlig, -t -a**
 mies, aviomies **man, -nen, män**
 mihin **var**
 miksi **varför**
 mikä (joukosta) **vilken, vilket, vilka**
 mikä **vad**
 milloin **när**
 minuutti **minut, -en, -er**
 missä **var**
 mistä **varifrån**
 miten / kuinka **hur**
 mitä **vad**
 molemmat **båda, både**
 monta **många**
 moottoripyörä **motorcykel, -n, motorcyklar**
 muffini **muffins, -en, -**
 muhennettu **stuva/d, -t, -de**
 muikku **mujka, -n, mujkor**
 (f.sv.) / **siklöja, -n, siklöjor**
 muistaa **komma* ihåg, kom ihåg, kommit ihåg**
 mukava **skön, -t, -a**
 munakoiso **aubergine, -n, -r**
 munkki **munk, -en, -ar**
 museo **musé/um, -et, -er**
 musiikki **musik, -en**

musta **svart, -, -a**
 mustekala **bläckfisk, -en, -ar**
 mustikka **blåbär, -et, -**
 muu **annan, annat, andra**
 muuten **annars**
 muuttaa **flytta, flyttade, flyttat**
 myssy **mössa, -n, mössor**
 myyjä **expedit, -en, -er**
 myyntiedustaja **försäljare, -n, -**
 myöhemmin **senare**
 myös **också**
 märkä **blöt, -t, -a / våt, -t, -a**
 nahka **skinn, -et**
 naimisissa **gift, -, -a**
 nainen **dam, -en, -er / kvinna, -n, kvinnor**
 nakkimakkara **knackkorv, -en, -ar**
 (f.sv.) / **prinskorv, -en, -ar** (r.sv)
 nappi **knapp, -en, -ar**
 naudanniha **nötkött, -et**
 neiti **fröken, -, fröknar**
 nenäliina **näsduk, -en, -ar**
 niin **så**
 nopea **snabb, -t, -a**
 nopeasti **fort**
 nukkua **sova*, sov, sovit**
 numero **nummer, numret, -**

nuori **ung, -t, -a**
 nuori (henkilö) **ungdom, -en, -ar**
 nykyään **numera**
 nyt **nu**
 nähdä **se*, såg, sett**
 nähtävyyss **sevärdhet, -en, -er**
 näkyä **synas, syns, syntes, synts**

 nälkäinen **hungrig, -t, -a**
 näyttelijä **skådespelare, -n, -**
 näyttely **utställning, -en, -ar**
 näyttää **visa, visade, visat**
 odottaa **vänta, väntade, väntat**
 ohjelma **program, -met, -**
 ohut **tunn, -t, -a**
 oikealla jstkn **till höger om**
 oikeastaan **egentligen / riktigt**
 oikein **rätt**
 oikeustiede **juridik, -en**
 olla **vara*, är, var, varit**
 olla huolissaan **oroa sig, oroad sig, oroat sig**

 olla jllkn **ha*, hade, haft**
 olla jnkn niminen **heta*, hette, hetat**
 olla jsskn, **finnas*, finns,**
 olla olemassa **fanns, funnits**
 olla tapana **bruka, brukade, brukat**

ollenkaan
 olut
 oma
 omena
 omenapiirakka
 omistaa
 ongelma
 onnellinen
 ooppera
 opettaa
 opettaja
 opettajatar
 opiskelija
 opiskella

 oppia

 oranssi
 osasto
 osata

 osoite
 ostaa
 osteri
 ottaa
 ovi
 paha
 paikallaan

alls
öl, -et
egen, eget, egna
äpple, -t, -n
äppelpaj, -en, -er
ha*, hade, haft
problem, -et, -
lycklig, -t, -a
opera, -n, operor
lära, lär, lärde, lärt
lärare, -n, -
fröken, -, fröknar
student, -en, -er
studera, studerade, studerat
lära sig, lär sig,
lärde sig, lärt sig
orange
avdelning, -en, -ar
kunna*, kan, kunde, kunnat
adress, -en, -er
köpa, köpte, köpt
ostron, -et, -
ta*, tog, tagit
dörr, -en, -ar
dålig, -t, -a
stilla

paikka **plats, -en, -er / ställe, -t, -n**
 painava **tung, -t, -a**
 paistaa **skina*, sken, skinit**
 paistettu **stekt, -, -a**
 paita (miehen) **skjorta, -n, skjortor**
 paitapusero **blus, -en, -ar**
 pakata **packa, packade, packat**
 paketti **paket, -et, -**
 pakettiauto **paketbil, -en, -ar (f.sv.) / skåpbil, -en, -ar (r.sv.)**
 paksu **tjock, -t, -a**
 paljon **mycket**
 palomies **brandman, -nen, brandmän**
 palsternakka **palsternacka, -n, palsternackor**
 pankki **bank, -en, -er**
 pannukakku **pannkaka, -n, pannkakor**
 paperi **papper, pappret, -**
 pappi **präst, -en, -er**
 paprika **paprika, -n, paprikor**
 papu **böna, -n, bönor**
 pari **par, -et, -**
 parisuhde **partnerskap, -et, -**
 parsa **sparris, -en, -ar**
 parsakaali **broccoli, -n**

parturi-kampaaja **frisör, -en, -er**
 pasta **pasta, -n**
 patsas **staty, -n, -er**
 pehmeä **mjuk, -t, -a**
 pelata **spela, spelade, spelat**
 peli **spel, -et, -**
 perhe **familj, -en, -er**
 perille **fram**
 perillä **framme**
 persikka **persika, -n, persikor**
 persilja **persilja, -n**
 peruna **potatis, -en, -ar**
 pian **snart**
 piano **piano, -t, -n**
 pidättyä, pysytellä **hålla* sig, höll sig, hållit sig**
 pieni **liten, litet, små**
 pihvi **biff, -en, -ar**
 piimä **surmjölk, -en (f.sv.)**
 piiras, piirakka **paj, -en, -er**
 pikavuoro **expressbuss, -en, -ar (f.sv.) / direktbuss, -en, -ar (r.sv.)**
 pikkutakki **kavaj, -en, -er**
 pilvi **moln, -et, -en**
 pilvinen **molnig, -t, -a**

pimeys **mörker, mörkret, -**
 pimeä **mörk, -t, -a**
 pinaatti **spenat, -en**
 pinta **yta, -n, ytor**
 piparjuuri **pepparrot, -en**
 pippuri **peppar, -n**
 pitkin **längs**
 pitkä **lång, -t, -a**
 pitää huolta **ta* hand om, tog hand om, tagit hand om / sköta, skötte, skött**
 pitää jstkn **tycka, tyckte, tyckt om / gilla, gillade, gillat**
 piukka **tajt, -, -a**
 pohjoinen **nord, -en**
 pohjois-, pohjoinen **norr- / norra**
 poika **pojke, -n, pojkar**
 poika(-lapsi) **son, -en, söner**
 poikaystävä **pojkvän, -nen, -ner**
 pois **bort**
 poissa **borta**
 pojantytär **sondotter, -n, sondöttrar**
 pokeri **poker, -n**
 poliisi **polis, -en, -er**
 polkupyörä **cykel, -n, cyklar**
 polttaa **röka, rökte, rökt**
 tupakkaa

porkkana **morot, -en, morötter**
 poro **ren, -en, -ar**
 poronliha **renkött, -et**
 portaat **trappa, -n, trappor**
 posti **postkontor, -et, -**
 postikorppi **vykort, -et, -**
 postilaatikko **brevlåda, -n, brevlådor**
 postimerkki **frimärke, -t, -n**
 postinumero **post/nummer, -numret, -**
 potilas **patient, -en, -er**
 presidentti **president, -en, -er**
 prinssi **prins, -en, -ar**
 publi **pub, -en, -ar**
 puhdas **ren, -t, -a**
 puhe **tal, -et, -**
 puhua **prata, pratade, pratat / tala, talade, talat**
 puisto **park, -en, -er**
 pulla **bulle, -n, bullar**
 punainen **röd, rött, röda**
 punajuuri **rödbeta, -n, rödbetor**
 punakaali **rödkål, -et, -**
 punakampela **rödspätta, -n, rödspättor**
 puolesta **för**
 (jnkn, prep.)
 puoli **halv**

riittävä **nog**
 rikas **rik, -t, -a**
 rinta **bröst, -et, -**
 risotto **risotto, -n**
 risteys **korsning, -en, -ar**
 rouva **fru, -n, -ar**
 ruma **ful, -t, -a**
 ruohosipuli **gräslök, -en**
 ruoka **mat, -en**
 ruokalaji **rätt, -en, -er**
 ruokalista **meny, -n, -er**
 ruokaöljy **matolja, -n**
 ruskea **brun, -t, -a**
 ruusu **ros, -en, -or**
 ruusukaali **brysselkål, -en**
 ruutu **ruta, -n, rutor**
 S saada **få*, fick, fått**
 saapas **stövel, -n, stövlar**
 saapua **anlända, anlände, anlänt**
 sade **regn, -et**
 sairaala **sjukhus, -et, -**
 sairaanhoitaja **sjukskötare, -n, - (mies) / sjuksköterska, -n, sjuksköterskor (nainen)**
 sairas **sjuk, -t, -a**
 salaattinkastike **dressing, -en, -ar**

salaatti **sallad, -en, -er**
 salibandy **innebandy, -n**
 salonki **salong, -en, -er**
 sama **detsamma**
 samalla, samanaikaisesti **samtidigt**
 sanoa **säga*, sa(de), sagt**
 sataa **regna, regnade, regnat**
 sataa lunta **snöa, snöade, snöat**
 sataa rakeita **hagla, haglade, haglat**
 satama **hamn, -en, -ar**
 satanen **hundralapp, -en, -ar**
 sateenvarjo **paraply, -et, -n**
 sateinen **regnig, -t, -a**
 sauvakävely **stavgång, -en**
 savusilakka **böckling, -en, -ar**
 savustettu **rökt, -, -a**
 seistä **stå*, stod, stått**
 seksikäs **sexig, -t, -a**
 sekunti **sekund, -en, -er**
 selitys **förklaring, -en, -ar**
 selja(nmarja) **fläderbär, -et, -**
 selkä **rygg, -en, -ar**
 selkäreppu **ryggsäck, -en, -ar**
 selvä **klar, -t, -a**
 selleri **selleri, -n / -t**

serkku
seteli
setä

seurata
shampoo
shokki
show
sianliha

sieni
sihteeri
siika
siis
siivooja

siivota
sika
sikaari
silakka
silli
silloin tällöin
simpukka
sinappi
sininen
sinkku

kusin, -en, -er
sedel, -n, sedlar
far/bror, -brorn /
-brodern, -bröder
följa, följde, följt
schampo, -t
chock, -en, -er
show, -(e)n, -er
svinkött, -et (f.sv.) /
fläsk, -et (r.sv.)
svamp, -en, -ar
sekreterare, -n, -
sik, -en, -ar
alltså
lokalvårdare, -n, - /
städare, -n, - (mies),
städerska, -n,
städerskor (nainen)
städa, städade, städat
gris, -en, -ar
cigarr, -en, -er
strömning, -en, -ar
sill, -en, -ar
då och då
mussla, -n, musslor
senap, -en
blå, -tt, blå(a)
singel, -n, singlar

sipuli
sisar
sisarpuoli

sisarus
sisällä (prep.)
sisältyä

sisään (prep.)
sitruuna
sitten
skandinaavinen
soija
sokeri
solmio
sopia

sormus
sovittaa

sovitushuone
squash
sukeltaa

sukka
suklaa
suksi
sukunimi

lök, -en, -ar
syster, -n, systrar
halvsyster, -n,
halvsystrar
syskon, -et, -
(inne) i
ingå*, ingick,
ingått
in (i)
citron, -en, -er
sedan
skandinavisk, -t, -a
soja, -n
socker, sockret
slips, -en, -ar
passa, passade,
passat
ring, -en, -ar
prova, provade,
provat
provrum, -met, -
squash, -en, (-ar)
dyka*, dök/dykte,
dykt
socka, -n, sockor
choklad, -en, -er
skida, -n, skidor
efternamn, -et, -

sulkea **stänga, stängde, stängt**
sumu **dimma, -n**
sumuinen **dimmig, -t, -a**
suola **salt, -et**
suora **rak, -t, -a**
suoraan **direkt**
suositella **rekommendera, rekommenderat, rekommenderade**

surffailla **surfa, surfade, surfat**
surullinen **ledsen, ledset, ledsna**
susi **varg, -en, -ar**
suunnitella **planera, planerade, planerat**

suunnitelma **plan, -en, -er**
suuren suuri **enorm, -t, -a**
suuri **stor, stort, stora**
syksy **höst, -en, -ar**
syntymäpäivä **födelsedag, -en, -ar**
syödä **äta*, åt, ätit**
sääli **synd, -en**
säätila **väder, vädret**
söpö **söt, -t, -a**
söpöläinen **snygging, -en, -ar**
T taas **igen**
tabletti **tablett, -en, -er**
taide **konst, -en, -**
taitava **duktig, -t, -a**

taivas **himmel, himmel(e)n / himlen, himlar**
takaisin **tillbaka**
takana (prep.) **bakom**
taksi **taxi, -n, taxibilar**
talvi **vinter, -n, vintrar**
talvijalkine **känga, -n, kängor (miehen)**

tanssia **dansa, dansade, dansat**

tanssipaikka **dansställe, -t, -n**
tapa **sätt, -et, -**
tapahtua **hända, hände, hänt**
tapailla, tavata **träffas, träffades, toisensa**
träffats
tapaus **fall, -et, -**
tarjoilija **servitör, -en, -er (mies) / servitris, -en, -er (nainen)**

tarjoilla **servera, serverade, serverat**

tarkalleen **exakt**
tarkastaa **kolla, kollade, kollat**
tarkoitus **mening, -en, -ar**
tarpeeksi **nog**
tarvita **behöva, behövde, behövt**

tavallisesti **vanligen**

tavaratalo	varuhus, -et, -
tavata	möta, mötte, mött
tavata (henkilö)	träffa, träffade, träffat
teatteri	teater, -n, teatrar
tee	te, -(e)t
tehdas	fabrik, -en, -er
tehdä	göra*, gör, gjorde, gjort
tehdä ostoksia	handla, handlade, handlat / shoppa, shoppade, shoppat
tehdä töitä	jobba, jobbade, jobbat (puhekiel.)
tehdä vaikutus	imponera, imponerade, imponerat
teknikko	tekniker, -n, -
televisio	tv, -n, televisioner
teltta	tält, -et, -
terassi	terass, -en, -er
terve	frisk, -t, -a
tervetullut, tervetuloa	välkommen, välkommet, välkomna
tiedosto	data
tietokone	dator, -n, -er
tietää, tuntea	känna till, kände till, känt till
tietää	veta*, vet, visste, vetat

tilaisuus	chans, -en, -er
tilanne	läge, -t, -n
tilli	dill, -en
tiukka	tajt, -, -a
todella	verkligen
toimisto	kontor, -et, -
toimitusjohtaja	vd, -n, -er
toissapäivä	förrgår, -n
toki	visst
tomaatti	tomat, -en, -er
tonnikala	tonfisk, -en, -ar
tori	torg, -et, -
tortilla	tortilla, -n, -s
tosi	sann, sant, sanna
tosii-	jätte- / kanon-
tosihyvä	jättebra
t-paita	t-shirt, -en, -s
tulla	komma*, kom, kommit
tulla jkskn	bli*, blev, blivit
tumma	mörk, -t, -a
tuntee	känna, kände, känt
tuntee (olonsa/ itsensä)	känna sig, kände sig, känt sig
tunti	timme, -n, timmar
tuntua jltkn	kännas, känns, kändes, känts
tuoli	stol, -en, -ar

tuolla	därborta
tuomiokirkko	domkyrka, -n, domkyrkor
tuoremehu	juice, -n, -r / jos, -en, -er
turska	torsk, -en, -ar
tuskin	knappt
tuuli	vind, -en, -ar
tuulinen	blåsig, -t, -a
tuulla, puhaltaa	blåsa, blåste, blåst
tyhjää	tom, -t, tomma
tyrnimarja	havtornsbär, -et, -
tyttärenpoika	dotterson, -en, dottersöner
tyttö	flicka, -n, flickor
tyttöystävä	flickvän, -nen, -ner
tytär	dotter, -n, döttrar
tyyli	stil, -en, -ar
tyylikäs	stilig, -t, -a
tyyny	dyna, -n, dynor / kudde, -n, kuddar
tyyppi	typ, -en, -er
työ	arbete, -t, -n
työläs	tuff, -t, -a (puhekiel.)
työ(paikka)	jobb, -et, - (puhekiel.)
työskennellä	arbata, arbetade, arbetat
työtön	arbetslös

tähti	stjärna, -n, stjärnor
tänne	hit
tänään	i dag (f.sv.) / idag (r.sv.)
tärkein	främst, -, främsta
tässä	här
täti, isän sisar	faster, -n, fastrar
täti, äidin sisar	moster, -n, mostrar
täysi	full, -t, -a
täytekalu	fyllkaka, -n, fyllkakor (f.sv.) / tårta, -n, tårter (r.sv.)
täytetty	fyll/d, -t, -da
täyttää	fylla, fyllde, fyllt
täällä, tässä	här
U uida	simma, simmade, simmat / bada, badade, badat
ukkonen	åska, -n
ukkostaa	åska, åskade, åskat
ulkotarjoilu	terrass, -en, -er (f.sv.) / uteservering, -en, -ar (r.sv.)
uloskäynti	utgång, -en, -ar
upea	lyxig, -t, -a / underbar, -t, a
uppokeitetty	pochera/d, -t, -de
useampi	fler, flera
useimmiten	oftast

usein	ofta
uskoa	tro, -dde, -tt
uunissa paistettu	baka/d, -t, -de
uusi	ny, nytt, nya
V vaaho	skum, -met, -
vaalea	ljus, -t, -a
vaaleanpunainen	ljus/röd, -rött, -röda (f.sv.) / rosa (r.sv.)
vaatimus	krav, -et, -
vaatteet	kläder
vadelma	hallon, -et, -
vaihtaa	växla, växlade, växlat
vaihteleva	växlande
vaihtoehto	alternativ, -et, -
vaikea	svår, -t, -a / hård, hårt, hårda
vaikka	fast
vaikuttaa	verka, verkade, verkat
vaimo	hustru, -n, -r / fru, -n, -ar
vain	bara
valita	välja*, valde, valt
valkoinen	vit, vitt, vita
valkosipuli	vitlök, -en, -ar
valmis	färdig, -t, -a / klar, -t, -a

valmistaa
(ruokaa)
valmius
valo
valoisa
valokuva
valtava
vanha
vanhempi
vanilja
vapaa
vapaa-aika
varata

varmaankin
varmasti
varmuus
vartti
vasemmalla
jstkn
vastaanotto
vastapäätä
vatkattu
wc
veitsi
veli

laga, lagade, lagat

färdighet, -en, -er
ljus, -et, -
ljus, -t, -a
foto, -t, -n
väldig, -t, -a
gammal, -t, gamla
förälder, -n, föräldrar
vanilj, -en
ledig, -t, -a
fritid, -en
reservera,
reserverade,
reserverat
nog / väl
säkert / visst
säkerhet, -en, -er
kvart, -en, (-ar)
till vänster om
reception, -en, -er
mittemot
vispa/d, -t, -de
toalett, -en, -er
kniv, -en, -ar
bror, -n / brodern,
bröder

velipuoli	halv/bror, -brorn / -brodern, -bröder
vene	båt, -en, -ar
verinen	blodig, -t, -a
vesi	vatten, vattnet
video	video, -n, -r
vierailla	besöka, besökte, besökt
vieressä	bredvid
vihainen	arg, -t, -a
vihannes	grönsak, -en, -er
vihdoin	äntligen
vihreä	grön, -t, -a
viihtyä	trivas, trivs, trivdes, trivts
viikko	vecka, -n, veckor
viikonloppu	veckoslut, -et, - (f.sv.) / helg, -en, -er (r.sv.)
viikuna	fikon, -et, -
viileä	kylig, -t, -a
viime	förra
viimeaikoina	nyligen
viina	brännvin, -et
viini	vin, -et
viinietikka	vinäger, -n
viinilista	vinlista, -n, vinlistor
viinimarja	vinbär, -et, -
viinirypäle	vindruva, -n, vindruvor
villapaita	(ylle)tröja, -n, -or

violetti	lila
virvoitusjuoma	läskedryck, -en
vispattu	vispa/d, -t, -de
voi	smör, -et
voida (kyetä)	kunna*, kan, kunde, kunnat
voida (voinnista)	må, -dde, -tt
voileipä	smörgås, -en, -ar / macka, -n, mackor (r.sv)
voimistelu	gymnastik, -en
vuosi	år, -et, -
vyö	bälte, -t, -n / skärp, -et, -
vähän	lite
vähän yli	dryg, -t, -a
vähät välittää	strunta, struntade, struntat
välissä (prep.)	mellan
välittää jstkn	bry sig, brydde sig, brytt sig
väri	färg, -en, -er
väsänyt	trött, -, -a
Y yhden hengen huone	enkelrum, -met, -
yhdessä	ihop / tillsammans
yhteensä	sammanlagt
yhteinen	gemensam, -t, -ma

yhtä
yksin
yksin asuva
yli, yllä (prep.)
ylihuomenna
yliopisto
yläpuolella (prep.)
ylös
ymmärtää

ympäri, ympärillä
(prep.)
yrittää

lika
ensam, -t, -ma
ensamstående
över
i övermorgon
universitet, -et, -
ovanför
upp
förstå*, förstod,
förstått
(runt) om
försöka, försökte,
försökt

ystävä
yö
yöpaita
yöpuku
yöpyä

vän, -nen, -ner
natt, -en, nätter
nattlinne, -t, -n
pyjamas, -en, -
över/natta, -nattade,
-nattat
mamma, -n, mammor /
mor, modern, mödrar
styv/mor, -morn / -modern,
-mödrar
skaldjur, -et, -
hög/ljudd, -ljutt, -ljudda
olja, -n, oljor

Ä äiti

äitipuoli

äyriäinen
äänekäs

Ö öljy

Ruotsi–suomi-sanasto

Huom!

1. * -merkityt verbit ovat epäsäännöllisesti taipuvia verbejä, joiden taivutusmuodot löydät tämän vihkosen lopussa olevasta luettelosta
2. Verbeistä on tavallisesti annettu kolme muotoa: perusmuoto, imperfekti ja supiini, esim.

arbeta, arbetade, arbetat työskennellä

Joistakin verbeistä on kuitenkin annettu neljä muotoa; tällöin muodot ovat järjestyksessä perusmuoto, presens, imperfekti, supiini, esim.

höra, hör, hörde, hört kuulla

3. sanastossa on käytetty seuraavia lyhenteitä

f.sv. = suomenruotsia

r.sv. = riikin- eli ruotsinruotsia

prep. = prepositio

puhekiel. = puhekieltä

rel.pron. = relatiivipronomini

A	abborre, -n, abborrar	ahven	alltså	siis
	absolut	ehdottomasti	alternativ, -et, -	vaihtoehto
	adjö	hyvästi	ananas, -en, -/er	ananas
	adress, -en, -er	osoite	aning, -en, -ar	aavistus
	affär, -en, -er	kauppa	anlända, anlände,	saapua
	aldrig	ei koskaan	anlänt	
	alldeles	aivan	annan, annat, andra	muu
	alls	ollenkaan	annars	muuten
	alltid	aina	apa, -n, apor	apina

apotek, -et, -	apteekki
arbeta, arbetade, arbetat	työskennellä
arbete, -t, -n	työ
arbetslös	työtön
arg, -t, -a	vihainen
armband, -et, -	rannerengas
ask, -en, -ar	laatikko, rasia
assistent, -en, -er	avustaja
aubergine, -n, -r	munakoiso
avdelning, -en, -ar	osasto
avgå*, avgick, avgått	lähteä (kulkuneuvosta)
B bada, badade, badat	kylpeä, uida
baka/d, -t, -de	uunissa paistettu, leivottu
bakelse, -n, -r	leivos
bakom	takana
bakverk, -et	leivonnainen
bank, -en, -er	pankki
bara	vain
barn, -et, -	lapsi
barnbarn, -et, -	lapsenlapsi
basketboll, -en	koripallo
behöva, behövde, behövt	tarvita
besöka, besökte, besökt	vierailla, käydä jsskn

bibliotek, -et, -	kirjasto
biff, -en, -ar	pihvi
bil, -en, -ar	auto
biljett, -en, -er	(matka)lippu
biljettautomat, -en, -er	lippuautomaatti
biljettlucka, -n, biljettluckor	lippuluukku
billig, -t, -a	halpa
bio, -n	elokuvat(eatteri)
björn, -en, -ar	karhu
bli*, blev, blivit	tulla jkskn
blodig, -t, -a	verinen
blomkål, -en	kukkakaali
blomma, -n, blommor	kukka
blus, -en, -ar	paitapusero
blå, -tt, blå(a)	sininen
blåbär, -et, -	mustikka
blåsa, blåste, blåst	tuulla, puhaltaa
blåsig, -t, -a	tuulinen
bläckfisk, -en, -ar	mustekala
blöt, -t, -a	märkä
bo, -dde, -tt	asua
bonde, -n, bönder	maanviljelijä
bord, -et, -	pöytä
borta	poissa
brand/man, -mannen, -män	palomies
bred, brett, breda	leveä

bredvid	vieressä
brev, -et, -	kirje
brevlåda, -n, brevlådor	postilaatikko
broccoli, -n	parsakaali
bror, -n / brodern, bröder	veli
broschyr, -en, -er	esite
bruka, brukade, brukat	olla tapana
brun, -t, -a	ruskea
bry sig, brydde sig, brytt sig	välittää jstkn
brysselkål, -en	ruusukaali
brännvin, -et	viina
brässera/d, -t, -de	haudutettu
bröd, -et	leipä
bröst, -et, -	rinta
buljong, -en	lihaliemi
bulle, -n, bullar	pulla
burk, -en, -ar	purkki
buss, -en, -ar	linja-auto
butiksbiträde, -t, -n	kaupanmyyjä
byxor	housut
båda / både	molemmat
båt, -en, -ar	laiva, vene
bälte, -t, -n	vyö
bär, -et, -	marja
bäst, -, -a	paras
bättre	parempi

böckling, -en, -ar	savusilakka
böna, -n, bönor	papu
börja, började, börjat	alkaa
början	alku
C cafeteria, -n, cafeterior	kahvila
camping, -en, -ar	leirintä-alue (r.sv.)
campingplats, -en, -er	leirintä-alue (f.sv.)
centrum, -et, centra	keskusta
champinjon, -en, -er	herkkusieni
chans, -en, -er	tilaisuus
checka ut, checkade ut, checkat ut	luovuttaa hotellihuone
chef, -en, -er	johtaja, pääliikö
chock, -en, -er	shokki
choklad, -en, -er	suklaa
chokladtårta, -n, chokladtårter	suklaakakku
cigarr, -en, -er	sikaari
citron, -en, -er	sitruuna
cykel, -n, cyklar	polkupyörä
cykla, cyklade, cyklat	pyöräillä
D dag, -en, -ar	päivä
dags	(on) aika
dam, -en, -er	nainen
dansa, dansade, dansat	tanssia

dansställe, -t, -n	tanssipaiikka
data	tiedosto
dator, -n, -er	tietokone
dessert, -en, -er	jälkiruoka
detsamma	sama
dill, -en	tilli
dimma, -n	sumu
dimmig, -t, -a	sumuinen
direkt	suoraan
diskutera, diskuterade	keskustella
diskuterat	
djur, -et, -	eläin
djurpark, -en, -er	eläintarha
dock	kuitenkin
domkyrka, -n,	tuomiokirkko
domkyrkor	
dotter, -n, döttrar	tytär
dotter/son, -sonen,	tyttärenpoika
-söner	
dressning, -en, -ar	salaatinkastike
dricka*, drack, druckit	juoda
dryg, -t, -a	vähän yli, reilu
dröja, dröjde, dröjt	kestää (ajasta)
dubbelrum, -met, -	kahden hengen huone
duktig, -t, -a	taitava
dyka*, dök/dykte, dykt	sukeltaa
dyna, -n, dynor	tyyny

dyr, -t, -a	kallis
då	kun, koska
då och då	silloin tällöin
dålig, -t, -a	paha, huono
där	tuolla
dö*, dog, dött	kuolla
dörr, -en, -ar	ovi
E efter	jälkeen, jnkn
	ajan päästä
eftermiddag, -en, -ar	iltapäivä
efternamn, -et, -	sukunimi
efferrätt, -en, -er	jälkiruoka
eftersom	koska
egen, eget, egna	oma
egentligen	oikeastaan
enkel, -t, enkla	helppo,
	yksinkertainen
enkelbiljett, -en, -er	menolippu
enkelrum, -met, -	yhden hengen huone
enorm, -t, -a	suuren suuri
ens	edes
ensam, -t, -ma	yksin
ensamstående	yksin asuva
exakt	tarkalleen
exempel, exemplet, -	esimerkki
expedit, -en, -er	myyjä
expressbuss, -en, -ar	pikavuoro (f.sv.)

F fabrik, -en, -er	tehdas
faktiskt	itse asiassa
fall, -et, -	tapaus
falukorv, -en, -ar	lenkkimakkara (r.sv.)
familj, -en, -er	perhe
far, fadern, fäder	isä
far/bror, -brorn /	setä
-brodern, -bröder	
far/far, -farn /	isoisä, isän isä
-fadern, -fäder	
far/mor, -morn /	isoäiti, isän äiti
-modern, -mödrar	
fartyg, -et, -	alus
fast	vaikka
faster, -n, fastrar	täti, isän sisar
fattig, -t, -a	köyhä
festa, festade, festat	juhlia
fikon, -et, -	viikuna
fin, -t, -a	hieno
finnas*, finns, fanns,	olla jsskn, olla
funnits	olemassa
fisk, -en, -ar	kala
fiska, fiskade, fiskat	kalastaa
fler, flera	useampi
flicka, -n, flickor	tyttö
flickvän, -nen, -ner	tyttöystävä
flitig, -t, -a	ahkera

fluga, -n, flugor	kärpänen
flundra, -n, flundror	kampela
flyga*, flög, flugit	lentää
flygplan, -et, -	lentokone
flygvärdinna, -n,	lentoemäntä
flygvärdinnor	
flytta, flyttade, flyttat	muuttaa
fläderbär, -et, -	selja(nmarja)
fläsk, -et	läski (f.sv.) / sianliha (r.sv.)
foajé, -n, -er	eteisaula
folk, -et, -	kansa, ihmiset
fort	nopeasti
fortfarande	edelleen, yhä
fort/sätta*, -satte, -satt	jatkaa
fot, -en, fötter	jalka
football, -en	jalkapallo
foto, -t, -n	valokuva
fram	eteen, perille
framför	edessä
framme	perillä
friidrotta, friidrottade,	harrastaa
friidrottat	yleisurheilua
frimärke, -t, -n	postimerkki
frisk, -t, -a	terve
frisör, -en, -er	parturi- kampaaja
fritid, -en	vapaa-aika

fru, -n, -ar	rouva, vaimo
frukost, -en, -ar	aamiainen
frukt, -en, -er	hedelmä
från (prep.)	jstkn
från/skild, -skilt, -skilda	eronnut (f.sv.)
främst, -, -a	tärkein, ensisijainen
fröken, -, fröknar	neiti, naispuolinen opettaja
ful, -t, -a	ruma
full, -t, -a	täysi
fylla, fyllde, fyllt	täyttää
fyll/d, -t, -da	täytetty
fyllkaka, -n, fyllkakor	täytekakku (f.sv.)
få*, fick, fått	saada
fänkål, -en, (-ar)	fenkoli
färdig, -t, -a	valmis
färdighet, -en, -er	valmius
färg, -en, -er	väri
färja, -n, färjor	autolautta
födelsedag, -en, -ar	syntymäpäivä
följa, följde, följt	seurata
fönster, fönstret, -för	ikkuna (prep.) jnkn puolesta, jllkn
för all del	kaikin mokomin, eipä kestä

för ... skull	jnkn vuoksi
förklaring, -en, -ar	selitys
förlåt	anteeksi
förmiddag, -en, -ar	aamupäivä
förra	viime
förrgård, -n	toissapäivä
förrätt, -en, -er	alkuruoka
för/stå*, -stod, -stätt	ymmärtää
försäljare, -n, -försöka, försökte, försökt	myyntiedustaja yrittää
förälder, -n, föräldrar	vanhempi
G gammal, -t, gamla	vanha
ganska	melko
gata, -n, gator	katu
ge*, gav, givit	antaa
gemensam, -t, -ma	yhteinen
general, -en, -er	kenraali
genomskinlig, -t, -a	läpikuultava
genomstekt, -, -a	kypsä
gift, -, -a	naimisissa
gifta sig, gifte sig, gift sig	avioitua
gilla, gillade, gillat	pitää jstkn
gitarr, -en, -er	kitara
glad, glatt, glada	iloinen
glansig, -t, -a	kiiltävä
glas, -et, -	lasi

glass, -en, -ar	jäätelö
god, gott, goda	hyvä
grad, -en, -er	aste
grapefrukt, -en, -er	greippi
gratis	ilmainen
grava/d, -t, -de	graavi-
gravid, -a	raskaana
grilla/d, -t, -de	grillattu
gris, -en, -ar	sika
grå, grått, grå(a)	harmaa
gråta*, gråt, gråtit	itkeä
gräslök, -en	ruohosipuli
grön, -t, -a	vihreä
grönsak, -en, -er	vihannes
gul, -t, -a	keltainen
guld, -et	kulta
gurka, -n, gurkor	kurkku
gym, -met	kuntosali
gymnastik, -en	voimistelu
gå*, gick, gått	mennä, kävellä
gång, -en, -er	kerta
gädda, -n, gäddor	hauki
gälla, gällde, gällt	koskea jtkn
gäng, -et, -	jengi
gärna	mielellään
göra*, gör, gjorde,	tehdä
gjort	
gös, -en, -ar	kuha

H ha*, hade, haft	olla jllkn, omistaa
hagla, haglade,	sataa rakeita
haglat	
hal, -t, -a	liukas
hallon, -et, -	vadelma
halsband, -et, -	kaulakoru
halsduk, -en, -ar	huivi, kaulaliina
halv	puoli
halv/bror, -brorn /	velipuoli
-brodern, -bröder	
halvsyster, -n,	sisarpuoli
halvsyster	
hamburgare, -n, -	hampurilainen
hamn, -en, -ar	satama
hand, -en, händer	käsi
handla, handlade,	tehdä ostoksia
handlat	
handske, -n,	käsine
handskar	
handväska, -n,	käsilaukku
handväskor	
hatt, -en, -ar	hattu
hav, -et, -	meri
havtornsbär, -et, -	tyrnimarja
hel, -t, -a	kokonainen
helg, -en, -er	pyhä, viikonloppu (r.sv.)

hem	kotiin
hem, -met, -	koti
hemma	kotona
hemsk, -t, -a	kauheaa
het, -t, -a	kuuma
heta*, hette, hetat	olla jnkn niminen
himmel, himmel(e)n / himlen, himlar	taivas
hinna*, hann, hunnit	ehtiä
hit	tänne
hitta, hittade, hittat	löytää
hjordron, -et, -	lakka
hjälpa, hjälpte, hjälpt	auttaa
hjälpsam, -t, -ma	avulias
hoppa, hoppade, hoppat	hypätä
hos	(prep.) luona
hummer, -n, humrar	hummeri
humör, -et, -	mielentila
hund, -en, -ar	koira
hundralapp, -en, -ar	satanen
hungrig, -t, -a	nälkäinen
hur	miten, kuinka
hustru, -n, -r	vaimo
huvudrätt, -en, -er	pääruoka
hålla* sig, höll sig, hållit sig	pysyttäytyä, pidättyä

hår, -et, -	hiukset, karvapeite
hård, hårt, hårda	kova tai vaikea
häftig, -t, -a	jännä
hända, hände, hänt	tapautua
härlig, -t, -a	ihana
häst, -en, -ar	hevonen
hög, -t, -a	korkea
hög/ljudd, -ljutt, -ljudda	äänekäs
höra, hör, hörde, hört	kuulla
höras, hörs, hördes, hörts	kuulua
hörn, -et, -	kulma
höst, -en, -ar	syksy
(inne) i	(prep.) jsskn sisällä
i alla fall	ainakin, joka tapauksessa
i dag (f.sv.) / idag (r.sv)	tänään
i går (f.sv.) / igår (r.sv.)	eilen
i mitten	keskellä
i morgon	huomenna
i slutet av	jnkn päässä
i stället	jnkn sijasta
ibland	joskus
ifrån	(prep.) jostakin
igen	jälleen, taas
ihop	yhdessä

imponera, imponerade, imponerat	tehdä vaikutus
in (i) ingen, inget, inga	(prep.) sisään ei mikään, ei yhtään, ei kukaan
ingenjör, -en, -er ingenting	insinööri ei mitään
in/gå*, -gick, -gått innan	sisältyä ennen kuin
innebandy, -n inte längre inte än	salibandy ei enää ei vielä
intressant, -, -a is, -en, -ar ishockey, -n	mielenkiintoinen jää jäähkiekko
J ja jaga, jagade, jagat jasså jeans jobb, -et, -	kyllä metsästää jaaha farkut työ(paikka) (puhekiel.)
jobba, jobbade, jobbat jogga, joggade, joggat	tehdä töitä (puhekiel.) hölkätä
jordgubbe, -n, jordgubbar	mansikka

jos, -en, -er ju juice, -n, -r juridik, -en jätte- K kafé, -et, -er kaffe, -t kalkon, -en, -er kall, -t, -a kalla, kallade, kallat kalsonger	tuoremehu -han, -hän tuoremehu oikeustiede huippu-, tosi- kahvila kahvi kalkkuna kylmä alushousut (miehen) ehkä päälystakki (naisen) matkalaukku pikkutakki, puvun takki
kanske kappa, -n, kappor kappsäck, -en, -ar kavaj, -en, -er	lippalakki kioski hame valmis, selvä, kirkas luokka leikkaus kello vaatteet leninki, mekko
keps, -en, -ar kiosk, -en, -er kjol, -en, -ar klar, -t, -a klass, -en, -er klippning, -en, -ar klocka, -n, klockor kläder klänning, -en, -ar	

knackkorv, -en, -ar	nakkimakkara (f.sv.)
knapp, -en, -ar	nappi
knapp, -t, -a	vajaa
knapp	tuskin
kniv, -en, -ar	veitsi
ko, -n, -r	lehmä
kock, -en, -ar	kokki
kokt, -, -a	keitetty
kolla, kollade, kollat	katsoa, tarkastaa (puhekiel.)
komma*, kom, kommit	tulla
komma* ihåg, kom ihåg, kommit ihåg	muistaa
kompis, -en, -ar	kaveri
konst, -en	taide
kopp, -en, -ar	kuppi
korg, -en, -ar	kori
korridor, -en, -er	käytävä
korsning, -en, -ar	risteys
kort, -, -a	lyhyt
kort, -et, -	kortti
korv, -en, -ar	makkara
kosta, kostade, kostat	maksaa (hinnasta)
kostnad, -en, -er	kustannus
krav, -et, -	vaatimus

kreditkort, -et, - krona, -n, kronor	luottokortti kruunu (Ruotsin valuutta)
krydda, -n, kryddor	mauste
kräfte, -n, kräfte	rapu
kul	kiva
kund, -en, -er	asiakas
kunna*, kan, kunde, kunnat	osata, voida
kurs, -en, -er	kurssi
kusin, -en, -er	serkku
kuvert, -et, - kvart, -en, (-ar)	kirjekuori vartti
kvinna, -n, kvinnor	nainen
kväll, -en, -ar	ilta
kyckling, -en, -ar	kananpoika, kana (r.sv.)
kylig, -t, -a	viileä
kyrka, -n, kyrkor	kirikko
kyrkogård, -en, -ar	hautausmaa
kål, -en	kaali
kålrot, -en, kålrötter	lanttu
källare, -n, -	kellari
känga, -n, kängor	talvijalkine (miehen)
känna sig, kände sig, känt sig	tuntea (olonsa/ itsensä)
känna, kände, känt	tuntea

känna till, kände till, känt till	tietää
kännas, känns, kändes, känts	tuntua jtkn
kär, -t, -a	rakas, rakastunut
köpa, köpte, köpt	ostaa
köra, kör, körde, kört	ajaa
körsbär, -et, -kött, -et	kirsikka
köttfärs, -en	liha
L laga, lagade, lagat	jauheliha
lamm, -et	valmistaa, korjata
land, -et, länder	lampaanliha
	maa, maaseutu, maapaikka, kesämökki (r.sv.)
lapp, -en, -ar	lappu
lastbil, -en, -ar	kuorma-auto
lax, -en, -ar	lohi
ledig, -t, -a	vapaa
ledsen, ledset, ledsna	surullinen
lek, -en, -ar	leikki
leka, lekte, lekt	leikkiä
leopard, -en, -er	leikkipuisto
leta, letade, letat	etsiä
lever, -n	maksa
ligga*, låg, legat	maata, sijaita

lika	yhtä
lila	violetti
lingon, -et, -lite	puolukka vähän
liten, litet, små	pieni
ljus, -et, -ljus, -t, -a	valo vaalea, valoisa
lunch, -en, -er	lounas
lycklig, -t, -a	onnellinen
lyckoträff, -en, -ar	onnenpotku
lyssna, lyssnade, lyssnat	kuunnella
lyxig, -t, -a	upea
låg, -t, -a	matala
lång, -t, -a	pitkä
långsam, -t, -ma	hidas
långträdare, -n, -låta*, lät, låtit	rekka kuulostaa, antaa, sallia
läge, -t, -n	tilanne
läkare, -n, -lämna, lämnade, lämnat	lääkäri jättää
länge	kauan
längs	pitkin
länkkorv, -en, -ar	lenkkimakkara (f.sv.)
lära, lär, lärde, lärt	opettaa
lära sig	oppia

lärare, -n, -läsa, läste, läst	opettaja lukea	mineral/vatten, -vattnet	kivennäisvesi
läskedryck, -en	virvoitusjuoma	minut, -en, -er	minuutti
lätt, -, -a	helppo, kevyt	mittemot	vastapäätä
lök, -en, -ar	sipuli	mjuk, -t, -a	pehmeä
löna sig, lönade sig, lönat sig	kannattaa	mjölk, -en	maito
M macka, -n, mackor	voileipä (r.sv.)	mobil, -en, -er	kännykkä
make, -n, makar	aviomies	mogen, moget, mogna	kypsa, kehittynyt
mamma, -n, mammor	äiti	moln, -et, -molnig, -t, -a	pilvi pilvinen
man, -nen, män	mies, aviomies	mor, modern, mödrar	äiti
mandarin, -en, -er	mandariini	mor/bror, -brorn / -brodern, -bröder	eno
marinera/d, -t, -de	marinoitu	mor/far, -farn / -fadern, -fäder	isoisä, äidin isä
mat, -en	ruoka	morgon, -en, morgnar	aamu
matolja, -n	ruokaöljy	mor/mor, -morn / -modern, -mödrar	isoäiti, äidin äiti
matta, -n, mattor	matto	morot, -en, morötter	porkkana
med	(prep.) kanssa	moster, -n, mostrar	täti, äidin sisar
meddela, meddelade, meddelat	ilmoittaa	motorcykel, -n, motorcyklar	moottoripyörä
medium	puolikypsa	mujka, -n, mujkor	muikku (f.sv.)
mellan	(prep.) jnkn välissä	munk, -en, -ar	munkki
mening, -en, -ar	tarkoitus, merkitys	musé/um, -et, -er	museo
meny, -n, -er	ruokalista	musla, -n, muslor	simpukka
mer, mera	enemmän	mycket	paljon
mestadels	enimmäkseen		

må, -dde, -tt	voida
måla, målade, målat	maalata
månad, -en, -er	kuukausi
många	monta
märke, -t, -n	merkki
möjlig, -t, -a	mahdollinen
mönstra/d, -t, -de	kuviollinen
mörk, -t, -a	pimeä, tumma
mörker, mörkret, -	pimeys
mössa, -n, mössor	myssy
möta, mötte, mött	tavata
N natt, -en, nätter	yö
nattlinne, -t, -n	yöpaita
nedan(för)	alapuolella
nej	ei
ner	alas
nere	alhaalla
nog	varmaankin,
	riittävä, tarpeeksi
nord, -en	pohjoinen
nordost	koillinen
nordväst	luode
nordvästra	luoteis-
nordöstra	koillis-
norr	pohjoinen
norra	pohjois-
nota, -n, notor	lasku
nu	nyt

numera	nykyään
ny, nytt, nya	uusi
nyckel, -n, nycklar	avain
nyligen	viime aikoina
någon, något, några	joku, jotain
någonsin	koskaan
nära	lähellä
näsduk, -en, -ar	nenäliina
nästa	ensi
nästan	melkein
nötkött, -et	naudanliha
O ofta	usein
oftast	useimmiten
olik, -t, -a	eri, erilainen
olja, -n, oljor	öljy
om	(prep.) jnkn ympäriällä
omöjlig, -t, -a	mahdoton
ordentlig, -t, -a	kunnollinen
oro, -n	huoli
oroa sig, oroade sig,	huolestua, olla
oroat sig	huolissaan
orolig, -t, -a	huolestunut
ost-	itä-, itäinen
ost, -en, -ar	juusto
ostron, -et, -	osteri
ovanför	yläpuolella
ovanlig, -t, -a	epätavallinen

P packa, packade, packat	pakata
paj, -en, -er	piiras, piirakka
paket, -et, -	paketti
pannkaka, -n, pannkakor	pannukakku
pappa, -n, pappor	isä
par, -et, -	pari
paraply, -et, -n	sateenvarjo
park, -en, -er	puisto
partnerskap, -et, -	parisuhde
passa, passade, passat	sopia
patient, -en, -er	potilas
pengar	raha
pensionär, -en, -er	eläkeläinen
peppar, -n	pippuri
pepparrot, -en	piparjuuri
per	(prep.) kohti, kohden
personal, -en, -er	henkilökunta
pina, -n, pinor	piina
plan, -en, -er	suunnitelma
planera, planerade, planerat	suunnitella
plats, -en, -er	paikka
plattfisk, -en, -ar	kampela
plattform, -en, -ar	laituri

plommon, -et, -	luumu
pochera/d, -t, -de	uppoikeitetty
pojke, -n, pojkar	poika
pojkvän, -nen, -ner	poikaystävä
pommes frites	ranskalaiset
	perunat
postkontor, -et, -	posti
potatis, -en, -ar	peruna
prata, pratade, pratad	puhua
present, -en, -er	lahja
prinskorv, -en, -ar	nakkimakkara (r.sv.)
pris, -et, -er	hinta
problem, -et, -	ongelma
program, -met, -	ohjelma
prova, provade, provad	sovittaa
provrum, -met, -	sovitushuone
präst, -en, -er	pappi
pumpa, -n, pumpor	kurpitsa
på	(prep.) päällä
på tal om	jstkn puheen ollen
pålägg, -et	leikkeleet
påtår, -n, -ar	toinen kupillinen
päron, -et, -	päärynä
R rabatt, -en, -er	alennus

rak, -t, -a	suora
rea, -n, reor	alennusmyynti
reception, -en, -er	vastaanotto
redan	jo
registrera,	rekisteröidä
registrerade,	
registrerat	
regn, -et	sade
regna, regnade, regnat	sataa
regnig, -t, -a	sateinen
rekommendera,	suositella
rekommenderade,	
rekommenderat	
rekommendera/d, -t,	kirjattu
-de	
ren, -t, -a	puhdas
ren, -en, -ar	poro
renkött, -et	poronliha
resa, reste, rest	matkustaa
resebyrå, -n, -er	matkatoimisto
reservera,	varata
reserverade,	
reserverat	
restaurang, -en, -er	ravintola
rida*, red, ridit	ratsastaa
rik, -t, -a	rikas
riktigt	oikeastaan, oikein, aivan

ring, -en, -ar	sormus
ris, -et	riisi
riva* upp, rev upp,	repiä
rivit upp	
rock, -en, -ar	päällystakki (miehen)
rolig, -t, -a	hauska
ros, -en, -or	ruusu
rosa	vaaleanpunainen (r.sv.)
rund, runt, runda	pyöreä
runt om	ympäri
ruta, -n, rutor	ruutu
rygg, -en, -ar	selkä
ryggsäck, -en, -ar	selkäreppu
rå, -tt, -a	raaka
råka, -n, råkor	katkarapu
räkning, -en, -ar	lasku
rätt	oikein, melko
rätt, -en, -er	ruokalaji
röd, rött, röda	punainen
rödbeta, -n,	punajuuri
rödbetor	
rödkål, -et	punakaali
rödspätta, -n,	punakampela
rödspettor	
röka, rökte, rökt	polttaa tupakkaa
rökt, -, -a	savustettu

S sakna, saknade, saknat	kaivata	simma, simmade, simmat	uida
sallad, -en, -er	salaatti	singel, -n, singlar	sinkku
salt, -et	suola	sjuk, -t, -a	sairas
sambo, -n, -r	avoliitossa elävä	sjukhus, -et, -	sairaala
sammanlagt	yhteensä	sjukskötare, -n, -	sairaanhoitaja (mies)
samtidigt	samalla, samanaikaisesti	sjuksköterska, -n, sjuksköterskor	sairaanhoitaja (nainen)
sann, sant, sanna	tosi	sjunga*, sjöng, sjungit	laulaa
se*, såg, sett	nähdä	själv	itse
sedan	sitten	sjö, -n, -ar	meri, järvi
sedel, -n, sedlar	seteli	sjöfart, -en	merenkulku
segla, seglade, seglat	purjehtia	sjösjuk, -t, -a	merisairas
sekreterare, -n, -sekund, -en, -er	sihteeri	skaldjur, -et, -skalle, -n, skallar	äyriäinen
senap, -en	sekunti	sked, -en, -ar	pääkallo
senare	sinappi	skepp, -et, -skick, -et, -skicka, skickade, skickat	lusikka
servera, serverade, serverat	myöhemmin	skida, -n, skidor	laiva, alus
servitris, -en, -er	tarjoilla	skild, skilt, skilda	tila, kunto
servitör, -en, -er	tarjoilija (nainen)	skina*, sken, skinit	lähettää
sevärdhet, -en, -er	tarjoilija (mies)	skinka, -n, skinkor	suksi
sexig, -t, -a	nähtävyys	skinn, -et	eronnut (r.sv.)
shoppa, shoppade, shoppat	seksikäs	skjorta, -n, skjortor	paistaa, loistaa
sik, -en, -ar	tehdä ostoksia		kinkku
siklöja, -n, siklöjor	siika		nahka, iho
	muikku		paita (miehen)

sko, -n, -r	kenkä
skola, -n, skolor	koulu
skrika*, skrek, skrikrit	huutaa, kirkua
skriva*, skrev, skrivit	kirjoittaa
skum, -met, -	vaahto
skvaller, skvallret	juoru
skylt, -en, -ar	kyltti
skådespelare, -n, -	näyttelijä
skål, -en, -ar	kulho
skåpbil, -en, -ar	pakettiauto (r.sv.)
skär, -et, -	luoto
skärp, -et, -	vyö
skön, -t, -a	mukava
sköta sig, skötte	käyttäytyä, pitää
sig, skött sig	huolta itsestään
slips, -en, -ar	solmio
slott, -et, -	linna
slut, -et, -	loppu
sluta, slutade, slutat	lopettaa
smal, -t, -a	kapea
smultron, -et, -	metsämansikka
smutsig, -t, -a	likainen
smör, -et	voi
smörgås, -en, -ar	voileipä
snabb, -t, -a	nopea
snart	pian, lähiaikoina
snö, -n	lumi
snöa, snöade, snöat	sataa lunta

snygg, -t, -a	hyvänäköinen
socka, -n, sockor	sukka
socker, sockret	sokeri
sol, -en, -ar	aurinko
solig, -t, -a	aurinkoinen
som	kuten, joka, kuin
som om	ikään kuin
sommar, -(e)n, somrar	kesä
son, -en, söner	poikalapsi
sondotter, -n, sondöttrar	pojantytär
soppa, -n, soppor	keitto
sort, -en, -er	laji, -lainen
sova*, sov, sovit	nukkua
sparris, -en, -ar	parsa
speciell, -t, -a	erityinen
spel, -et, -	peli
spela, spelade, spelat	pelata
spenat, -en	pinaatti
springa*, sprang, sprungit	juosta
spårvagn, -en, -ar	raitiovaunu
spännande	jännittävä
stad, -en, städer	kaupunki
stadshus, -et, -stanna, stannade, stannat	kaupungintalo
	pysyä

starköl, -et	A-olut
staty, -n, -er	patsas
stavgång, -en	sauvakävely
stekt, -, -a	paistettu
stil, -en, -ar	tyyli
stilig, -t, -a	tyylikäs
stilla	paikallaan
stjärna, -n, stjärnor	tähti
stol, -en, -ar	tuoli
stor, -t, -a	suuri
storlek, -en, -ar	koko
strunta, struntade, struntat	vähät välittää
strömning, -en, -ar	silakka
student, -en, -er	opiskelija
studera, studerade, studerat	opiskella
stuvu/d, -t, -de	muhennettu
styv/far, -farn / -fadern, -fäder	isäpuoli
styv/mor, -morn / -modern, -mödrar	äiti puoli
stå*, stod, stått	seistä
städa, städade, städat	siivota
städare, -n, -städerska, -n, städerskor	siivooja (mies)
	siivooja (nainen)
ställa, ställde, ställt	laittaa, asettaa

ställe, -t, -n	paikka
stämma, stämde, stämt	pitää
stänga, stängde, stängt	paikkansa sulkea
stövel, -n, stövlar	saapas
sur, -t, -a	hapan, vihainen
surmjölk, -en	piimä (f.sv.)
svagdricka, -n	kotikalja
svamp, -en, -ar	sieni
svart, -, -a	musta
svinkött, -et	sianliha (f.sv.)
svår, -t, -a	vaikea
svär/far, -farn / -fadern, -fäder	appi
svär/mor, -morn / -modern, -mödrar	anoppi
syd-	etelä-, eteläinen
sydost	kaakko
sydväst	lounainen
sydvästra	lounais-
sydöstra	kaakkois-
synas, syns, syntes, synts	näkyä
synd, -en	sääli, synti, vahinko
syskon, -et, -syster, -n, sysstrar	sisarus
	sisar

så	niin
sås, -en, -er	kastike
såsom	kuten
säga*, sa(de), sagt	sanoa
säkerhet, -en, -er	varmuus
säkert	varmasti
sällan	harvoin
särbo, -n, -r	paristaan erillään asuva
sätt, -et, -	(toiminta)tapu
sätta* sig,	istuuuua
satte sig, satt sig	
söder, -n	etelä
södra	etelä-, eteläinen
söt, -t, -a	makea, söpö
T ta*, tog, tagit	ottaa
ta* hand om	pitää huolta
ta* in på	majoittuu
tajt, -, -a	tiukka, vartalonmyötäinen
tal, -et, -	puhe
tala, talade, talat	puhua
tekniker, -n, -	teknikko
tid, -en, -er	aika
tidig, -t, -a	aikainen
till	(prep.) johonkin, lisää
till exempel	esimerkiksi

till fots	jalkaisin
till höger om	oikealla jstkn
till och med	jopa
till vänster om	vasemmalla jstkn
tillbaka	takaisin
tills	kunnes
tillsammans	yhdessä
timme, -n, timmar	tunti
titta, tittade, tittat	katsoa
tjock, -t, -a	paksu
toalett, -en, -er	wc
tom, -t, tomma	tyhjä
tomat, -en, -er	tomaatti
tonfisk, -en, -ar	tonnikala
torg, -et, -	tori
torr, -t, -a	kuiva
torsk, -en, -ar	turska
tranbär, -et, -	karpalo
trappa, -n,	portaat, kerros
trappor	(r.sv.)
trevlig, -t, -a	miellyttävä, mukava
trivas, trivs,	viihtyyä
trivdes, trivts	
tro, -dde, -tt	uskoa
träd, -et, -	puu
trädgård, -en, -ar	puutarha
träffa, träffade,	tavata (henkilö)
träffat	

träffas, träffades,
träffats
träningsskor
tröja, -n, tröjor

trött, -, -a
tung, -t, -a
tunn, -t, -a
tunnelbana, -n, -or
tur- och retur
turistbyrå, -n, -er
tvilling, -en, -ar
tvärtom
tycka, tyckte,
tyckt om
typ, -en, -er
tyst, -, -a
tåg, -et, -
tårta, -n, tårtor

tält, -et, -
U under
underbar, -t, -a
underbyxor
underkläder
ung, -t, -a
ungdom, -en, -ar
universitet, -et, -

tapailia, tavata
toisensa
lenkkarit
collegepusero,
villapaita
väsynyt
painava
ohut
metro
meno-paluu
matkailutoimisto
kaksonen
päinvastoin
pitää jstkn

tyyppi
hiljaa, hiljainen
juna
torttu (f.sv.),
täytekakku (r.sv.)
telta
(prep.) alla
upea
alushousut
alusvaatteet
nuori
nuori (henkilö)
yliopisto

upp
ursäkt
utcheckning, -en,
-ar
uteservering, -en,
-ar
utgång, -en, -ar
utställning, -en, -ar
V vacker, -t, vackra
vaken, vaket, vakna
vakna, vaknade,
vaknat
vanligen
var för sig
var så god
vara*, är, var, varit
varg, -en, -ar
varje
varm, -t, -a
varmrätt, -en, -er
vart
varuhus, -et, -
vatten, vattnet
vd, -n, -er
vecka, -n, veckor
veckoslut, -et, -
vegetarisk, -t, -a

ylös
anteeksi
(hotelli)huoneen
luovutus
ulkotarjoilu (r.sv.),
terassi
uloskäynti
näyttely
kaunis
hereillä
herätä

tavallisesti
kukin erikseen
ole hyvä
olla
susi
joka, jokainen
lämmin
lämminruoka
mihin
tavaratalo
vesi
toimitusjohtaja
viikko
viikonloppu
(f.sv.)
kasvis-

verka, verkade, verkat	vaikuttaa
verkligen	todella
veta*, vet, visste, vetat	tietää
vid	(prep.) vieressä, ääressä
vidare	edelleen
video, -n, -r	video
vilja*, vill, ville, velat	haluta
vilken, vilket, vilka	kumpi, mikä
vinäger, -n	viinietikka
vinbär, -et, -	viinimarja
vind, -en, -ar	tuuli
vindruva, -n, vindruvor	viinirypäle
vinter, -n, vintrar	talvi
visa, visade, visat	näyttää
vispa/d, -t, -de	vispattu, vatkattu
vispgräde, -n	kuohukerma
visst	varmasti, toki
vit, vitt, vita	valkoinen
vitlök, -en, -ar	valkospuli
vuxen, vuxet, vuxna	aikuinen
vykort, -et, -	postikortti
våning, -en, -ar	kerros
vår, -en, -ar	kevät
våt, -t, -a	märkä

väder, vädret	ilma, säätila
väl	-han, -hän
väldig, -t, -a	valtava
välja*, valde, valt	valita
vän, -nen, -ner	ystävä
vänta, väntade, väntat	odottaa
värld, -en, -ar	maailma
väska, -n, väskor	laukku
väst-, västra	länsi-, läntinen
väster, -n	länsi
växla, växlade, växlat	vaihtaa
växlingskontor, -et, -	rahanvaihtotoimisto
Y yrkeshög/skola, -skolan, -skolor	ammattikorkeakoulu
yta, -n, ytor	pinta
yxa, -n, yxor	kirves
åka, åkte, åkt	mennä, kulkea
Å åka skidor	hiihtää
åka skridskor	luistella
åka slalom	lasketella
ål, -en, -ar	ankerias
år, -et, -	vuosi
åska, -n	ukkonen
åtminstone	ainakin
Å ägg, -et, -	kananmuna

älg, -en, -ar	hirvi
älska, älskade, älskat	rakastaa
än	kuin, vielä
ändå	kuitenkin, muutenkin
änka, -n, änkor	leski (nainen)
änkeman, -nen, änkemän	leskimies (r.sv.)
änkling, -en, -ar	leskimies (f.sv.)
äntligen	vihdoin
äppelpaj, -en, -er	omenapiirakka
äpple, -t, -n	omena
ärlig, -t, -a	rehellinen
ärta, -n, ärtor	herne

äta*, åt, ätit	syödä
även	jopa
Ö öl, -et	olut
öppen, öppet, öppna	avoin
öppna, öppnade, öppnat	avata
örhänge, -t, -n	korvakoru
öster, -n	itä
östra	itä-, itäinen
över	(prep.) yli, yllä
övermorgon	ylihuominen
över/natta, -nattade, -nattat	yöpyä
övning, -en, -ar	harjoitus

Liite

Ruotsin kielen epäsäännöllisiä verbejä

<i>perusmuoto eli infinitiivi</i>	<i>presens</i>	<i>imperfekti</i>	<i>supiini</i>	<i>suomeksi</i>
be	ber	bad	bett	pyytää
besluta	besluter	beslöt	beslutit	päättää, tehdä päätös
binda	binder	band	bundit	sitoo
bita	biter	bet	bitit	purra
bjuda	bjuder	bjöd	bjudit	tarjota
bli	blir	blev	blivit	tulla jksn
brinna	brinner	brann	brunnit	palaa
brista	brister	brast	brustit	katketa, murtua
bryta	bryter	bröt	brutit	rikkoo
bära	bär	bar	burit	kantaa
böra	bör	borde	bort	pitää, täytyä
dra	drar	drog	dragit	vetää
dricka	dricker	drack	druckit	juoda
driva	driver	drev	drivit	ajaa
duga	duger	dög	dugit	kelvata
dyka	dyker	dök/dykte	dykt	sukeltaa, ilmaantua
dö	dör	dog	dött	kuolla
dölja	döljer	dolde	dolt	piilottaa, kätkeä
falla	faller	föll	fallit	puodota, kaatua
fara	far	for	farit	ajaa, matkustaa
finna	finner	fann	funnit	löytää
finnas	finns	fanns	funnits	olla olemassa, olla jsskn
flyga	flyger	flög	flugit	lentää
flyta	flyter	flöt	flutit	kellua
få	får	fick	fått	saada
ge	ger	gav	gett / givit	antaa

gjuta
glida
glädja
gripa
gråta
gå
göra
ha
heta
hinna
hugga
hålla
kliva
knyta
komma
krypa
kunna
le
lida
ligga
ljuga
lyda
läta
lägga
niga
njuta
nypa
nysa
pipa
rida
rinna
riva
ryta
se

gjuter
glider
glädjer
griper
gråter
går
gör
har
heter
hinner
hugger
håller
kliver
knyter
kommer
kryper
kan
ler
lider
ligger
ljuger
lyder
låter
lägger
niger
njuter
nyper
nyser
piper
rider
rinner
river
ryter
ser

gjöt
gled
gladde
grep
grät
gick
gjorde
hade
hette
hann
högg
höll
klev
knöt
kom
kröp
kunde
log
led
låg
ljög
löd
lät
lade
niger
njöt
nöp
nös
pep
red
rann
rev
röt
såg

gjutit
glidit
glatt
gripit
gråtit
gått
gjort
haft
hetat
hunnit
huggit
hållit
klivit
knutit
kommit
krupit
kunnat
lett
lidit
legat
ljugit
lydit
lätit
lagt
nigit
njutit
nypit
nyst
pipit
ridit
runnit
rivit
rutit
sett

valaa
lukua
ilahduttaa
tarttua
itkeä
mennä, kävellä
tehdä
olla, omistaa
olla nimenä
ehtii
hakata
pitää (kiinni)
kiivetä
sitoa
tulla
ryömiä
osata, voida, pystyä
hymyillä
kärsiä
maata, sijaita, olla jsskn
valedhella
totella
antaa, sallia
asettaa, panna
niiaa
nauttia
nyppiä
aivastaa
piipittää, vikistä
ratsastaa
virrata, valua
repiä
karjua
nähdä

sitta	sitter	satt	suttit	istua
sjunga	sjunger	sjöng	sjungit	laulaa
sjunka	sjunker	sjönk	sjunkit	vajota
skina	skiner	sken	skinit	paistaa
skjuta	skjuter	sköt	skjutit	ampua, työntää
skola	ska(II)	skulle	skolat	pitää, olla määrä, futuurin ja konditionaalin apuverbi
skrika	skriker	skrek	skrikit	kirkuu, huutaa
skriwa	skriver	skrev	skrivit	kirjoittaa
skryta	skryter	skröt	skrutit	kehua
skära	skär	skar	skurit	leikata (veitsellä)
slippa	slipper	slapp	sluppit	päästä tekemästä jtkn
slita	sliter	slet	slitit	kulua
slå	slår	slog	slagit	lyödä
slåss	slåss	slogs	slagits	tapella
smyga	smyger	smög	smugit	hiipiä
smörja	smörjer	smorde	smort	voidella
snyta	snyter	snöt	snutit	niistää
sova	sover	sov	sovit	nukkua
spinna	spinner	spann	spunnit	kehrätä
spricka	spricker	sprack	spruckit	haljeta
sprida	sprider	spred	spridit	levitä, levittää
springa	springer	sprang	sprungit	juosta
sticka	sticker	stack	stuckit	pistää
stiga	stiger	steg	stigit	nousta, kohota
stjäla	stjäl	stal	stulit	varastaa
strida	strider	stred	stridit	kiistellä, tapella
stryka	stryker	strök	strukit	silittää, sivellä
stå	står	stod	stätt	seisoa
suga	suger	sög	sugit	imeä
supa	super	söp	supit	rryypätä
svida	svider	sved	svidit	kirvellä
svika	sviker	svek	svikit	pettää
svälja	sväljer	svalde	svalt	nielaista, niellä

svälta	svälter	svalt	svultit	nähdä nälkää, nääntyä nälkään
svära	svär	svor	svurit	vannoa, kiroilla
säga	säger	sade	sagt	sanoa
sälja	säljer	sålde	sålt	myydä
sätta	sätter	satte	satt	panna, asettaa
ta	tar	tog	tagit	ottaa
tiga	tiger	teg	tigit	olla hiljaa, vaieta
tvinga ¹⁾	tvinger	tvang	tvungit	pakottaa
vara	är	var	varit	olla
veta	vet	visste	vetat	tietää
vika	viker	vek	vikit	taittaa
vilja	vill	ville	velat	haluta
vinna	vinner	vann	vunnit	voittaa
vrida	vrider	vred	vridit	vääntää, kääntää
välja	väljer	valde	valt	valita
vänja	vänjer	vande	vant	totuttaa, tottua
växa	växer	växte	vuxit / växt	kasvaa
äta	äter	ät	ätit	syödä

¹⁾ HUOM! verbi *tvinga* taipuu tavallisimmin muodossa *tvinga*, *tvingar*, *tvingade*, *tvingat*

Äänikirjan ruotsinopettajana toimii André Wickström.

**Muut lukijat ovat: Carl Alm, Aura Colliander, Emma Colliander,
Pirjo Heikkilä, Jussi Järvinen, Matti Laine, Stina Liman,
Magnus Silfvenius ja Keth Strömdahl**